

## Мулти аудио система

Инструкции за експлоатация

Първи стъпки

Слушане на компактдиск

Слушане на радио

Слушане на файл  
от USB устройство

Слушане на музика от iPhone/  
iPad/iPod

Слушане на музика чрез  
свързани компоненти

Слушане на музика чрез  
BLUETOOTH връзка

Слушане на музика  
посредством безжична мрежа

Допълнителна информация

Информация относно „SongPal“

Отстраняване на  
неизправности

Предпазни мерки/  
спецификации

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар, не покривайте вентилационния отвор на устройството с вестници, покривки, завеси и др. Не излагайте устройството на въздействието на открит пламък (например запалени свещи).

За да намалите риска от пожар или токов удар, избягвайте капене и разливане на течности върху устройството и не поставяйте върху него предмети, пълни с течности, като например вази.

Тъй като за изключването на устройството от електрическата мрежа се използва захранващият щепсел, включете го в леснодостъпен променливотоков електрически контакт. Ако забележите нещо необичайно във функционирането на устройството, изключете незабавно захранващия щепсел от променливотоковия контакт.

Не монтирайте устройството в затворено пространство, като например библиотека или вграден шкаф.

Не излагайте батериите или устройството с поставени батерии на прекомерна топлина, като например слънце и огън.

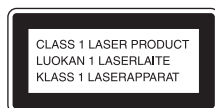
Устройството не е изключено от захранването, докато е включено в променливотоковия електрически контакт, дори ако самото то е изключено.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията, изложени в директивата за ЕМС, при използване на свързващ кабел, не по-дълъг от 3 метра.

Прекалено високото налягане на звука от слушалките може да доведе до увреждане на слуха.

### ВНИМАНИЕ

Използването на оптични инструменти заедно с този продукт ще увеличи опасността за очите.



Това устройство е класифицирано като ЛАЗЕРЕН продукт от КЛАС 1. Тази маркировка се намира върху задната външна страна.

### Бележка за клиентите: следващата информация е приложима само за оборудване, продавано в държави, прилагащи директивите на ЕС.

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония. Запитванията относно съответствието на продукта, базирано на законодателството на Европейския съюз, трябва да бъдат отправяни към изпълномощения представител, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германия. За въпроси, свързани с обслужването или гаранцията, вижте адресите, посочени в отделните документи за сервизно обслужване или гаранцията.

С настоящото Sony Corp. декларира, че това оборудване е съвместимо с основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО.

За подробности, моля, посетете следния URL адрес:  
<http://www.compliance.sony.de/>



**Изхвърляне на старо електрическо и електронно оборудване (приложимо за държавите от Европейския съюз и други страни в Европа със системи за разделно събиране на отпадъците)**

Този символ върху продукта или опаковката му указва, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Вместо това продуктът трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като осигурите правилното изхвърляне на този продукт, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящо третиране след изхвърлянето му. Рециклирането на материалите ще спомогне за запазването на природните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, обърнете се към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.

## Само за Европа



**Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за държавите от Европейския съюз и други страни в Европа със системи за разделно събиране на отпадъците)**

Този символ върху батерията или опаковката указва, че предоставената с продукта батерия не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

При определени батерии той може да се използва заедно с химичен символ. Химичните символи за живак (Hg) или олово (Pb) са добавени, ако батерията съдържа повече от 0,0005% живак или 0,004% олово.

Като осигурите правилното изхвърляне на тези батерии, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящо третиране след изхвърлянето ѝ. Рециклирането на материалите ще спомогне за запазването на природните ресурси.

При продукти, които поради съображения за безопасност, производителност или цялостност на данните изискват постоянна връзка с вградена батерия, тя трябва да бъде заменена само от квалифициран сервизен персонал.

За да гарантирате правилното третиране на батерията, предайте продукта в края на експлоатационния му цикъл в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

За всички други батерии, моля, прегледайте раздела за безопасното изваждане на батерията от продукта. Предайте батерията в подходящ пункт за рециклиране на използвани батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерията, моля, обърнете се към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта.

## Преди работа с тази система

Неизправностите, възникнали при нормална употреба на системата, ще бъдат ремонтирани от Sony в съответствие с условията, определени в ограничената гаранция за системата. Sony обаче не носи отговорност за последици, възникнали от невъзможност за възпроизвеждане поради повредена или неизправна система.

## Музикални дискове, кодирани с технологии за защита на авторските права

Този продукт е предназначен за възпроизвеждане на дискове, които съответстват на стандарта за компактдискове (CD). Напоследък някои звукозаписни компании предлагат на пазара разнообразни музикални дискове, кодирани с технология за защита на авторските права. Моля, имайте предвид, че някои от тези дискове не съответстват на стандарта за компактдискове и е възможно да не могат да бъдат възпроизведени на този продукт.

## Забележка за DualDisc дискове

DualDisc е двустранен диск, в който са комбинирани DVD запис върху едната страна и цифров аудиозапис върху другата. Тъй като обаче страната с аудиоматериала не съответства на стандарта за компактдискове (CD), възпроизвеждането на този продукт не е гарантирано.

# Съдържание

Преди работа с тази система .....	3
-----------------------------------	---

---

## Първи стъпки

Местоположение и функции на елементите за управление.....	7
Поставяне на батериите .....	10
Настройване на часовника.....	11

---

## Слушане на компактдиск

Възпроизвеждане на CD-DA/MP3 диск.....	12
За промяна на режима на възпроизвеждане .....	12
Създаване на ваша собствена програма (възпроизвеждане на програма).....	14

---

## Слушане на радио

Настройване на радиостанция .....	15
Предварително задаване на радиостанции .....	15
Ръчно стартиране на автоматичното сканиране за DAB станции .....	16

---

## Слушане на файл от USB устройство

Възпроизвеждане на файл от USB устройство.....	17
Свързване на USB устройство към порта USB на предната страна на устройството.....	17
Свързване на USB устройство към порта USB на задната страна на устройството .....	18
Възможни за възпроизвеждане аудио формати .....	19

---

## Слушане на музика от iPhone/iPad/iPod

Възпроизвеждане от iPhone/iPad/iPod, свързан чрез USB.....	20
Възпроизвеждане от iPhone/iPad/iPod с използване на безжична връзка (AirPlay).....	20

---

## Слушане на музика чрез свързани компоненти

Възпроизвеждане на музика от свързани компоненти.....	21
---	----

---

## Слушане на музика чрез BLUETOOTH връзка

Сдвояване на системата с BLUETOOTH устройство и слушане на музика.....	22
Слушане на музика чрез регистрирано устройство .....	23
Слушане на музика с едно докосване (NFC).....	24
Възпроизвеждане с кодек за висококачествен звук (AAC/aptX) .....	25

---

## Слушане на музика посредством безжична мрежа

Подготовка: конфигуриране на мрежа .....	26
Свързване към компютър .....	26
Свързване към кабелна мрежа .....	28
Слушане на музика от Xperia™/Xperia Tablet (приложение WALKMAN®) .....	28
Слушане на музика от iPhone, iPad, iPod или iTunes (AirPlay).....	29
Слушане на музика от Windows 8/Windows 7 (Домашна мрежа).....	30
Използване на поточно предаване на музика по интернет (Музикални услуги).....	31

---

## Допълнителна информация

Настройване на функцията за автоматично влизане в режим на готовност .....	32
Настройване на режима на готовност на BLUETOOTH/мрежата .....	33
Настройване на безжичния сигнал на ON/OFF.....	34
Настройване на звука .....	34
Използване на таймерите .....	35
Настройване на таймера за заспиване.....	35
Настройване на таймера за възпроизвеждане .....	35
Актуализиране на софтуера .....	37

---

Информация относно „SongPal“ .....	38
------------------------------------	----

---

## Отстраняване на неизправности

Отстраняване на неизправности.....	39
Съобщения .....	45

---

## Предпазни мерки/спецификации

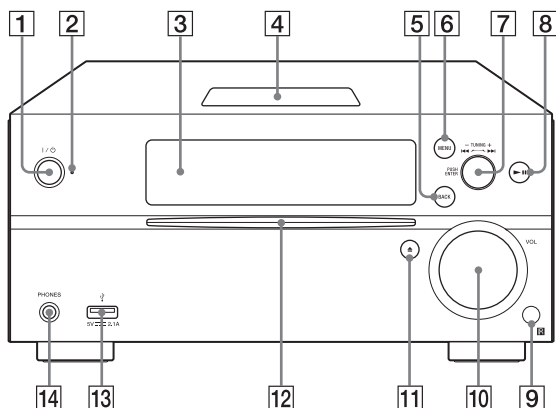
Предпазни мерки.....	46
Съвместими устройства и версии .....	47
iPhone/iPad/iPod или iTunes.....	47
DLNA устройство .....	48
USB устройство .....	48
Безжична технология BLUETOOTH.....	49
Спецификации.....	50
Важна информация за софтуера .....	54

# Местоположение и функции на елементите за управление

## Забележка

В това ръководство е обяснено извършването на операциите главно чрез използване на дистанционното управление, но те могат да бъдат осъществени и чрез бутоните на устройството със същите или подобни имена.

## Устройство (отпред)



### 1 Бутон I/⏻ (захранване)

За включване или изключване на захранването.

### 2 Индикатор за режим на готовност

Свети в жълтозелено, когато захранването е включено. Свети в червено, когато захранването е изключено. Индикаторът мига в червено, ако системата открие неизправност (стр. 39).

Когато системата е в режим BLUETOOTH/Готовност на мрежата, индикаторът свети в оранжево.

### 3 Дисплей

### 4 N-Mark

Доближете до този знак смартфон/таблет, снабдени с функция NFC, за да извършите BLUETOOTH регистрацията, свързване или изключване с едно докосване (стр. 24).

### 5 Бутон BACK

Използва се за връщане към предишния екран.

### 6 Бутон MENU

За показване на менюто. Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете елементи от менюто.

### 7 Бутони $\leftarrow/\rightarrow$ (предишен/следващ) /TUNING +/-

- За преминаване към началото на даден запис или файл.
- За настройване на желаната радиостанция.

### Бутон PUSH ENTER

Използва се като бутон ENTER.

### 8 Бутон $\text{II}$ (възпроизвеждане/пауза)

За стартиране и поставяне на пауза на възпроизвеждането.

### 9 Сензор за дистанционно управление

### 10 Селектор VOL

Използва се за регулиране на силата на звука.

### 11 Бутон ▲ (изваждане)

Използва се за изваждане на компактдиска.

### 12 Слот за дискове

Поставете компактдиск със страната с етикета, ориентирана нагоре.

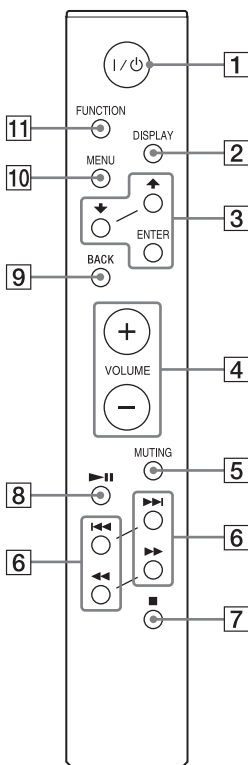
### 13 Порт ψ (USB FRONT)

Свържете USB устройство (стр. 17).

### 14 Жак PHONES

За свързване на слушалки.

## Дистанционно управление



### 1 Бутон I/⏻ (захранване)

За включване или изключване на захранването.

### 2 Бутон DISPLAY

За промяна на показваната на дисплея информация, когато захранването

е включено. На мястото на неразпознаваем знак се показва долна черта „\_“. Ако натиснете този бутон, когато захранването е изключено, се показва часовникът.

Ако обаче натиснете този бутон, когато е включен режимът на готовност на BLUETOOTH/мрежата, часовникът не се показва.

### 3 Бутон ▲/▼/ENTER

Натиснете ▲/▼, за да изберете елемент, след което натиснете ENTER за въвеждане.

Използвайте ▲/▼, за да изберете папка (албум) на MP3 диска или USB устройството.

### 4 Бутон VOLUME +/-

Използва се за регулиране на силата на звука.

### 5 Бутон MUTING

Използвайте за временно изключване на звука. Натиснете бутона отново, за да възстановите звука.

### 6 Бутони ◀◀/▶▶ (предишен/следващ, PRESET +/-)

- За преминаване към началото на даден запис или файл.
- За избор на предварително зададен номер на настроената радиостанция.

### Бутони ◀◀/▶▶ (бързо превъртане назад/напред)/TUNING +/-

- За бързо превъртане назад или напред на даден запис или файл.
- За настройване на желаната радиостанция.

### 7 Бутон ■ (стоп)

За спиране на възпроизвеждането.

### 8 Бутон ▶▶ (възпроизвеждане/пауза)

За стартиране и поставяне на пауза на възпроизвеждането.

### 9 Бутон BACK

За връщане към предходното състояние.

### 10 Бутон MENU

За показване на менюто. Натиснете ▲/▼, за да изберете елементи от менюто.

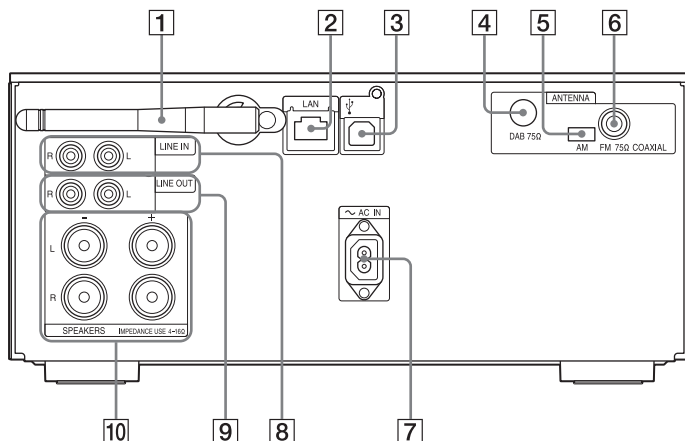
### 11 Бутон FUNCTION

Натиснете, за да смените функциите. Всяко натискане прехвърля към следващата функция в следната последователност:

CD → USB FRONT → USB REAR → BLUETOOTH → DAB → TUNER FM → TUNER AM → LINE IN → NETWORK

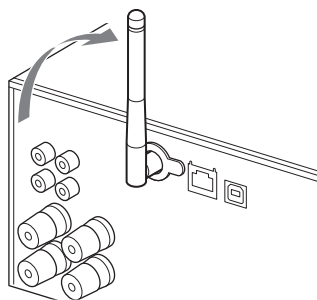


## Устройство (отзад)



### 1 Антена за безжична LAN мрежа

Ако използвате функцията за безжична мрежа, настройте антената както е показано на илюстрацията.



### 2 Конектор за LAN

Свържете мрежово оборудване с мрежов кабел (не е включен) (стр. 28).

### 3 Порт $\Psi$ (USB REAR)

Свържете компютър или WALKMAN®, който е съвместим с аудио с висока разделителна способност. Използвайте USB кабела (не е включен в комплекта) (стр. 18). Ако свързвате WALKMAN® към устройството, използвайте допълнителен WM-PORT адаптиращ USB кабел за аудио с висока разделителна способност\* (не е включен в комплекта) и USB кабел (не е включен в комплекта). Може също да използвате това като USB-DAC.

\* Допълнителен WM-PORT адаптиращ USB кабел за аудио с висока разделителна способност може да бъде поръчан от най-близкия търговец на Sony.

### 4 DAB ANTENNA

Свържете правилно DAB антената.

### 5 AM ANTENNA

Свържете рамковата AM антената.

### 6 FM ANTENNA

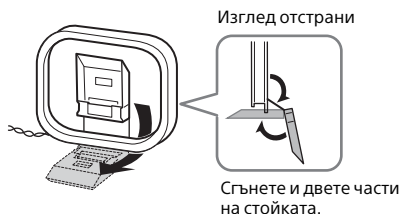
Свържете FM антената.

### Забележка

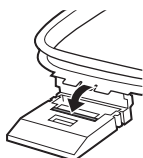
- Намерете място и ориентация, които осигуряват добро приемане на сигнал, след което закрепете антените към стабилна повърхност (прозорец, стена и др.).
- Дръжте антените далече от устройството, кабела за електрозахранване и другите AV компоненти, за да избегнете прихващането на шум.
- Закрепете с тиксо края на проводниковата FM антена.

## За да подготвите рамковата AM антена

- 1 Сгънете стойката за антената, както е илюстрирано.



- 2 Прикрепете издадената част на рамката към стойката за антена.



Натиснете, докато щракне.

### 7 Вход ~ AC IN (220-230 V AC)

Свържете захранващия кабел (включен в комплекта) към електрическия контакт.

### 8 Жак LINE IN (външен вход)

Свържете към изходен жак на допълнителни външни компоненти чрез кабел за аудио свързване (не е включен в комплекта).

### 9 Жак LINE OUT (външен изход)

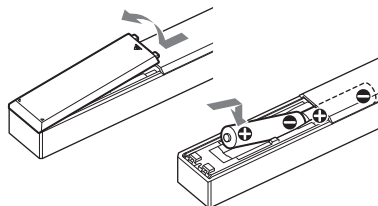
Извежда звука от избраната FUNCTION (функция). Свържете допълнителни външни компоненти чрез кабел за аудио свързване (не е включен в комплекта).

### 10 Конектори SPEAKERS L/R (ляв/десен)

Свържете всеки високоговорител. За подробности относно свързването вижте „Ръководство за бързо стартиране“.

## Поставяне на батериите

Поставете двете включени в комплекта батерии R03 (размер AAA), като първо поставите страната ⊖ и внимавате да спазите поляритета, както е показано по-долу.



### Забележка

- При нормално използване батериите ще издържат около 6 месеца.
- Не използвайте едновременно стари и нови батерии, нито такива от различен тип.
- Ако възнамерявате да не използвате дистанционното управление за дълъг период от време, извадете батериите, за да избегнете евентуална повреда поради протичане или окисляване.

# Настройване на часовника

- 1 Натиснете **I/⏻**, за да включите системата.
- 2 Натиснете MENU.
- 3 Натиснете **▲/▼**, за да изберете „Timer Menu“, след което натиснете ENTER.  
Ако се показва „Play Setting“, натиснете **▲/▼**, за да изберете „Clock Setting“, след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете **▲/▼**, за да настроите часа, след което натиснете ENTER.
- 5 Натиснете **▲/▼**, за да настроите минутите, след което натиснете ENTER.  
Завършете настройката на часовника.

## Забележка

- Настройките на часовника ще се нулират, ако изключите кабела за електрозахранване или бъде прекъснато захранването.

## За показване на часовника, когато системата е изключена

Натиснете неколккратно DISPLAY, за да се изведе на дисплея часовникът. Часовникът се показва в продължение на около 8 секунди.

Ако е включен режимът на готовност на BLUETOOTH/мрежата, часовникът не се показва при натискане на DISPLAY.

## Възпроизвеждане на CD-DA/MP3 диск

**1** Натиснете FUNCTION, за да изберете „CD“.

**2** Поставете компактдиск в слота за дискове в предната част на устройството.

Заредете компактдиск със страната с етикета (отпечатана страна) нагоре.



Възпроизвеждането започва автоматично.

Ако превключвате към функцията „CD“ от друга функция, когато в слота вече има поставен компактдиск, натиснете ►||, след като обозначението „Reading“ изчезне от дисплея.

Бутонът на дистанционното управление или устройството ви позволява бързо да превъртате назад/напред, да избирате запис, файл или папка (за MP3 диск) и др.

## За изваждане на компактдиска

Натиснете ▲ (изваждане) на устройството.

### Забележка

- С тази система не могат да се използват 8-сантиметрови компактдискове.
- Не зареждайте компактдиск с нестандартна форма (напр. сърце, квадрат, звезда). Това може да причини непоправима повреда на системата.
- Не използвайте компактдиск с лепенка, стикери или лепило върху него, тъй като това може да причини неизправност.
- Когато изваждате диск, не докосвайте повърхността му.

## За промяна на режима на възпроизвеждане

Режимът на възпроизвеждане ви позволява да възпроизвеждате една и съща музика многократно или да я слушате в произволен ред.

Режим на възпроизвеждане



**1** Натиснете ■, за да спрете възпроизвеждането.

Ако в стъпка 4 изберете „Repeat“, не е необходимо да спирате възпроизвеждането.

**2** Натиснете MENU.

**3** Натиснете ▲/▼, за да изберете „CD Menu“, след което натиснете ENTER.

**4** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Playmode“ или „Repeat“, след което натиснете ENTER.

**5** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете режима на възпроизвеждане, след което натиснете ENTER.

Можете да избирате от следните режими на възпроизвеждане.

### Playmode

Режим на възпроизвеждане	Ефект
<b>Normal</b>	Възпроизвежда запис или файл.
<b>Folder*</b>	Възпроизвежда всички записи в избраната папка. „FLDR“ свети на дисплея.
<b>Shuffle</b>	Възпроизвежда всички записи или файлове в произволен ред. „SHUF“ свети на дисплея.
<b>Folder Shuffle*</b>	Възпроизвежда всички записи или файлове в избраната папка в произволен ред. „FLDR. SHUF“ свети на дисплея.
<b>Program</b>	Възпроизвежда програмираните записи или файлове. „PGM“ свети на дисплея. За подробности вижте „Създаване на ваша собствена програма (възпроизвеждане на програма)“ (стр. 14).

\* Този режим на възпроизвеждане е приложен само за MP3 дискове.

### Repeat

Режим на възпроизвеждане	Ефект
<b>All</b> (многократно възпроизвежда не на всички записи)	Системата възпроизвежда многократно всички записи от даден диск или папка. „ $\curvearrowright$ “ свети на дисплея.
<b>One</b> (многократно възпроизвежда не на един запис)	Системата възпроизвежда многократно избрания запис. „ $\curvearrowright$ 1“ свети на дисплея.
<b>Off</b>	Отменя многократното възпроизвеждане.

### Забележки относно възпроизвеждането на MP3 дискове

- Не запаметявайте ненужни папки или файлове на диск с MP3 файлове.
  - Папките, в които няма MP3 файлове, не се разпознават от системата.
  - Системата може да възпроизвежда само MP3 файлове с разширение „.mp3“. Дори ако името на файла е с разширение „.mp3“, но той не е аудио MP3 файл, при възпроизвеждането може да се получи силен шум, който да причини повреда на системата.
  - Максималният брой MP3 папки и файлове, съвместим със системата, е:
    - 999\* папки (включително основната папка);
    - 999 файла;
    - 250 файла в една папка;
    - 8 нива на папките (в дървовидната структура на файловете).
- \* Това включва папките, в които няма MP3 или други файлове. Броят на папките, които системата може да разпознае, може да е по-малък от действителния в зависимост от структурата на папките.
- Не може да се гарантира съвместимост с всеки софтуер за кодиране/запис на MP3, CD-R/RW устройства и носители за запис. Несъвместимите MP3 дискове може да произведат шум, прекъснат звук или изобщо да не се възпроизведат.

# Създаване на ваша собствена програма (възпроизвеждане на програма)

Възпроизвежда програмирания запис или файл от компактдиск.

**1** В стъпка 5 на раздел „За промяна на режима на възпроизвеждане“ (стр. 12) изберете „Program“, след което натиснете ENTER.

**2** Когато използвате MP3 диск, натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете папката със записите или файловете, които искате да програмирате.

Ако искате да възпроизведете всички записи или файлове от папката, натиснете ENTER.

**3** Натиснете  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft/\blacktriangleright\blacktriangleright$ , за да изберете желанния запис или файл, след което натиснете ENTER.



Номер на избрания запис или файл

Общо време на възпроизвеждане на избрания запис или файл

Повторете стъпките по-горе, за да програмирате други записи или файлове.

**4** Натиснете  $\blacktriangleright\blacktriangleright$ .

Започва възпроизвеждането на програмата ви от записи или файлове.

## За отмяна на възпроизвеждането на програма

В стъпка 1 изберете „Normal“ за „Program“, след което натиснете ENTER.

## За изтриване на програмиран запис, файл или папка

Натиснете  $\blacksquare$  при спрян плейър. С всяко натискане на бутона се изтрива последно програмираният запис, файл или папка. Когато бъдат изтрити всички програмирани записи, файлове или папки, се показва „No Step“.

### Съвет

- Можете да програмирате до 25 записа, файла или папки. Ако се опитате да програмирате повече от 25 записа, файла или папки, ще се покаже „Step Full!“. В такъв случай изтрийте ненужните записи.
- За да възпроизведете отново същата програма, натиснете  $\blacktriangleright\blacktriangleright$ .

### Забележка

- Ако след програмирането извадите диска или изключите захранващия кабел, всички програмирани записи, файлове или папки се изтриват.

## Настройване на радиостанция

- 1 Натиснете FUNCTION няколкократно, за да изберете „DAB“, „TUNER FM“ или „TUNER AM“.
- 2 Натиснете и задръжте ◀◀/▶▶, докато индикацията за честотата на дисплея не започне да се променя, след което освободете бутона.  
Когато бъде настроена радиостанция (**Автоматично сканиране**), търсенето спира автоматично, а на дисплея се появява „STEREO“ (при приемане на FM стерео излъчване).

### Ръчна настройка

Натиснете многократно ◀◀/▶▶, за да настроите желаната станция.

### Забележка относно DAB/DAB+ станциите

- Когато настроите станция, предоставяща услуги RDS, се извежда информация от предаванията, като например име на услугата или на станцията.
- Когато настройвате DAB/DAB+ станция, може да минат няколко секунди, преди да чуете звук.
- Основната услуга се приема автоматично след края на вторичната услуга.
- Този тюнер не поддържа услуги за пренос на данни.

#### Съвет

- Ако приемането на FM стерео излъчване е с шумове, натиснете MENU и изберете последователно „Tuner Menu“, „FM Mode“ и „Mono“, за да настроите моно приемане. Това намалява шума.

### За промяна на интервала за AM настройка

Настройката по подразбиране на интервала за AM настройка е 9 kHz (или 10 kHz за някои области). Използвайте бутоните на устройството, за да извършите тази операция.

- 1 Натиснете неколкократно FUNCTION на устройството, за да изберете „TUNER AM“.
- 2 Натиснете I/⏻, за да изключите устройството.
- 3 Натиснете и задръжте MENU, след това натиснете I/⏻ на устройството. На дисплея се показва „Step 9k“ или „Step 10k“.

Когато промените интервала, всички предварително зададени AM станции ще бъдат изтрити.

## Предварително задаване на радиостанции

Можете да зададете предварително желаните радиостанции.

- 1 Настройте желаната станция, след което натиснете MENU.
- 2 Натиснете ⬆/⬇, за да изберете „Tuner Menu“, след което натиснете ENTER.  
За да зададете AM станция като предварително настроена, изберете „AM Preset Memory“ и следвайте стъпка 4.

- 
- 3** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „FM Preset Memory“ (за FM станции) или „DAB Preset Memory“ (за DAB станции), след това натиснете ENTER.

- 
- 4** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Ok“, след това натиснете ENTER.

- 
- 5** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете предварително зададения номер, след което натиснете ENTER.

Предварително зададен номер



„Complete!“ се показва на дисплея и радиостанцията се регистрира с предварително зададения номер. Повторете стъпките по-горе, за да запишете още радиостанции.

- 
- 6** Натиснете  $I/\text{OFF}$ , за да изключите захранването, след което натиснете  $I/\text{OFF}$  отново, за да го включите.

#### Съвет

- Можете да настроите предварително до 20 FM, 20 DAB/DAB+ и 10 AM станции.
- Ако в стъпка 5 изберете вече записан предварително зададен номер, предварително зададената радиостанция се заменя с текущо настроената.

### За настройване на предварително зададена радиостанция

Натиснете  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ , за да изберете предварително зададения номер, към който е записана желаната станция.

## Ръчно стартиране на автоматичното сканиране за DAB станции

Преди да настроите DAB/DAB+ станции, трябва да извършите първоначално сканиране за DAB станции. Ако сте се преместили в друг регион, извършете също така ръчно първоначалното сканиране за DAB станции, за да актуализирате информацията за DAB/DAB+ услугите.

- 
- 1** Натиснете MENU.

- 
- 2** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Tuner Menu“, след което натиснете ENTER.

- 
- 3** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Initial Scan“, след това натиснете ENTER.

- 
- 4** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Ok“, след това натиснете ENTER.

Сканирането започва. Ходът на сканирането се обозначава чрез звездички (\*\*\*\*\*). В зависимост от DAB/DAB+ услугите, предлагани във вашия регион, сканирането може да отнеме няколко минути.

#### Забележка

- Ако във вашата държава или регион не се поддържат DAB/DAB+ предавания, се извежда „No Service“.
- При тази процедура се изчистват всички вече съхранени предварително зададени настройки.
- Преди да изключите проводниковата DAB/FM антена, се уверете, че системата е изключена, за да запазите своите DAB/DAB+ настройки.



## Възпроизвеждане на файл от USB устройство

Чрез тази система можете да възпроизведете аудиофайлове, съхранявани на USB устройство, като например WALKMAN® или цифров мултимедиен плейър, като свържете USB устройство към нея. Портът  $\Psi$  (USB REAR) на задната страна на устройството може да бъде свързан с компютър или WALKMAN®, който е съвместим с аудио с висока разделителна способност. За подробности относно съвместимите USB устройства вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

### Забележка

- Ако възпроизведете аудио с висока разделителна способност, използвайте устройство, което е съвместимо с високоскоростен USB2.0 кабел.

## Свързване на USB устройство към порта USB на предната страна на устройството

- 1 Натиснете FUNCTION, за да изберете „USB FRONT“.
- 2 Свързване на USB устройство към  $\Psi$  (USB FRONT) на предната страна на устройството. Когато свързвате USB устройство, свързвайте го директно или чрез USB

кабел, включен в комплекта на USB устройството. Изчакайте, докато се скрие обозначението „Reading“ и се покаже „ROOT“.

## 3 Натиснете $\blacktriangleright$ .

Започва възпроизвеждане. Използвайте бутона на дистанционното управление или на устройството. Може да изберете запис, файл или папка чрез натискане на ENTER, докато се показва „ROOT“.

### Съвет

- Когато се възпроизвежда от USB устройството, може да се избере режимът на възпроизвеждане. Натиснете MENU, след което изберете „USB Menu“. Изберете „Playmode“ или „Repeat“. За подробности вижте „За промяна на режима на възпроизвеждане“ (стр. 12). Когато се възпроизвежда файл на USB устройство, не може да се възпроизведат запис или файл в папката, както и разбъркано или програмирано възпроизвеждане.
- Зареждането започва автоматично, когато свържете USB устройството към порта  $\Psi$  (USB FRONT) на устройството. Когато системата е изключена, USB устройството не се зарежда.
- Ако USB устройството не може се зареди, отстранете го и след това го свържете отново. За подробности относно състоянието на зареждане на USB устройството вижте инструкциите за експлоатация към USB устройството.

### Забележка

- Редът на възпроизвеждане от системата може да се различава от този на свързания цифров музикален плейър.
- Не забравяйте да изключите системата, преди да извадите USB устройството. Изваждането на USB устройството при включена система може да повреди данните в него.
- Когато е необходимо свързване чрез USB кабел, свържете чрез кабела, предоставен с USB устройството за свързване. За подробности относно свързването вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с USB устройството, което искате да свържете.

- В зависимост от типа на свързаното USB устройство може да измине известно време, преди да се покаже обозначението „Reading“.
- Не свързвайте USB устройството чрез USB концентратор.
- Когато е свързано USB устройство, системата прочита всички файлове от него. Ако има много папки или файлове на USB устройството, прочитането му може да отнеме повече време.
- Когато са свързани няколко USB устройства, предаването на сигнали от системата или приключването на четенето от USB устройството може да отнеме много време.
- Когато устройството е свързано към кабелна мрежа, функцията за USB може да бъде временно забранена в зависимост от рутера или условията на мрежовата връзка. В такъв случай изчакайте малко, след това свържете отново устройството към мрежата.
- Не може да се гарантира съвместимост с всеки софтуер за кодиране/запис. Ако аудиофайловете в USB устройството са кодирани първоначално с несъвместим софтуер, те може да генерират шум или да се повредят.
- Максималният брой папки и файлове на USB устройството, съвместим със системата, е:
  - 998\*1 папки (включително основната папка);
  - 998 файла в една папка;
  - 8 нива на папките (в дървовидната структура на файловете).
- \* Тук се включват папките, в които няма аудио файлове за възпроизвеждане, и празните папки. Броят на папките, които системата може да разпознае, може да е по-малък от действителния в зависимост от структурата на папките.
- Системата не поддържа непременно всички функции, осигурявани от свързаното USB устройство.
- Папките, в които няма аудио файлове, не се разпознават.

## Свързване на USB устройство към порта USB на задната страна на устройството

**1** Натиснете FUNCTION, за да изберете „USB REAR“.

**2** Свържете компютър или WALKMAN®, който е съвместим с аудио с висока разделителна способност и др., към порта  $\Psi$  (USB REAR) на задната страна на устройството.

Управлявайте възпроизвеждането чрез компютъра или WALKMAN®, който е съвместим с аудио с висока разделителна способност.

За подробности направете справка с инструкциите за експлоатация на компютъра или WALKMAN®.

### Забележка

- Ако свързвате WALKMAN® към този порт, използвайте USB кабел (не е включен в комплекта) и допълнителен WM-PORT адаптиращ USB кабел за аудио с висока разделителна способност\*2 (не е включен в комплекта).
- Ако възпроизвеждате аудио с висока разделителна способност чрез свързване на компютър, се препоръчва да използвате „Hi-Res Audio Player“ (за Windows/Mac OS). Този плейър може да бъде изтеглен безплатно.

За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/>

- USB устройството не може да се зарежда от порта  $\Psi$  (USB REAR).

\*2 Допълнителен WM-PORT адаптиращ USB кабел за аудио с висока разделителна способност може да бъде поръчан от най-близкия търговец на Sony.

## Възможни за възпроизвеждане аудио формати

Аудио форматите, които можете да слушате с тази система, са:

- MP3: разширение на файла „.mp3“;
- WMA<sup>\*3</sup>: разширение на файла „.wma“;
- AAC<sup>\*3</sup>: разширение на файла „.m4a“, „.mp4“ или „.3gp“;
- WAV: разширение на файла „.wav“;
- FLAC: разширение на файл „.flac“;
- ALAC: разширение на файла „.m4a“;
- AIFF: разширение на файла „.aiff“, „.aif“ или „.aifc“;
- DSD: разширение на файл „.dsf“;
- DSDIFF: разширение на файл „.dff“.

Имайте предвид, че дори ако името на файла е с правилно разширение, но истинският формат е различен, системата може да генерира шум или да се повреди.

<sup>\*3</sup> Файлове, които са със защита на авторските права DRM (управление на цифровите права), или файлове, изтеглени от онлайн музикален магазин, не могат да бъдат възпроизведени на тази система. Ако се опитате да възпроизведете такъв файл, системата изпълнява следващия незащитен аудиофайл.

Слушане на музика  
от iPhone/iPad/iPod

## Възпроизвеждане от iPhone/iPad/iPod, свързан чрез USB

Можете да възпроизвеждате от iPhone/iPad/iPod, като го свържете към порта  $\Psi$  (USB FRONT) на предната страна на устройството.

За подробности относно съвместимите iPhone/iPad/iPod вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

**1** Натиснете FUNCTION, за да изберете „USB FRONT“.

**2** Свържете iPhone/iPad/iPod към порта  $\Psi$  (USB FRONT) на предната страна на устройството чрез кабела, който е включен в комплекта на iPhone/iPad/iPod.

Преди да свържете iPhone/iPad/iPod, свържете USB кабела към устройството. Екранът се променя от „USB“ на „iPod“.

**3** Натиснете  $\blacktriangleright\parallel$ .

Започва възпроизвеждане. Можете да извършвате бързо превъртане назад/напред на записа или да изберете записа чрез бутоните на дистанционното управление на устройството.

### Съвет

- Зареждането започва автоматично, когато свържете iPhone/iPad/iPod към системата. Когато системата е изключена, iPhone/iPad/iPod не се зарежда.
- Ако iPhone/iPad/iPod не може се зареди, отстранете го и след това го свържете отново. За подробности относно състоянието на зареждане на iPhone/iPad/iPod вижте инструкциите за експлоатация на iPhone/iPad/iPod.

### Забележка

- Преди да изключите iPhone/iPad/iPod, изключете системата. Ако го отстраните при включена система, данните, съхранени на iPhone/iPad/iPod, може да се повредят.
- Не пренасяйте системата с включен към нея iPhone/iPad/iPod. Това може да причини неизправност.
- За да използвате iPhone/iPad/iPod, прегледайте неговото ръководство за потребителя.
- Sony не може да поеме отговорност, ако данните, записани в iPhone/iPad/iPod, бъдат загубени или повредени при използване на iPhone/iPad/iPod с тази система.

## Възпроизвеждане от iPhone/iPad/iPod с използване на безжична връзка (AirPlay)

Можете да възпроизвеждате от iPhone/iPad/iPod touch или компютър чрез iTunes с използване на безжична връзка. За подробности вижте „Слушане на музика от iPhone, iPad, iPod или iTunes (AirPlay)“ (стр. 29).

## Слушане на музика чрез свързани компоненти

# Възпроизвеждане на музика от свързани компоненти

Можете да слушате запис от свързани компоненти чрез външния изход, свързан към устройството.

### Забележка

- Първо натиснете VOLUME -, за да намалите силата на звука.

- 1** Натиснете FUNCTION, за да изберете „LINE IN“.
- 2** Включете свързващия аудио кабел в жака LINE IN (външен вход) от задната страна на устройството и в изходния извод на опционалното външно оборудване.
- 3** Стартирайте възпроизвеждане на свързания компонент. Регулирайте силата на звука на свързания компонент по време на възпроизвеждането.
- 4** Натиснете VOLUME +/- на дистанционното управление, за да регулирате силата на звука.

### Забележка

- Системата може да влезе автоматично в режим на готовност, ако силата на звука на свързания компонент е твърде слаба. За подробности вижте „Настройване на функцията за автоматично влизане в режим на готовност“ (стр. 32).

Слушане на музика чрез  
BLUETOOTH връзка

## Сдвояване на системата с BLUETOOTH устройство и слушане на музика

Можете да слушате музика от своето BLUETOOTH устройство чрез безжична връзка.

Преди да използвате BLUETOOTH функцията, извършете сдвояване, за да регистрирате BLUETOOTH устройството.

### Забележка

- Поставете BLUETOOTH устройството, което искате да свържете, на разстояние до един метър от системата.
- Ако BLUETOOTH устройството е съвместимо с технологията за сензорен контакт (NFC), пропуснете следващата процедура. Вижте „Слушане на музика с едно докосване (NFC)“ (стр. 24).

---

**1** Натиснете FUNCTION, за да изберете функцията „BLUETOOTH“.

---

**2** Натиснете MENU.

---

**3** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Bluetooth Menu“, след което натиснете ENTER.

---

**4** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Pairing“, след което натиснете ENTER.

---

**5** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Ok“, след това натиснете ENTER.

Когато „Pairing“ започне да мига на дисплея, системата преминава в режим на сдвояване.

---

**6** Потърсете системата с BLUETOOTH устройството.

На дисплея на BLUETOOTH устройството може да се покаже списък с намерените устройства.

---

**7** Изберете [SONY:MAP-S1] (тази система).

При подкана за въвеждане на парола в BLUETOOTH устройството въведете „0000“.

Ако тази система не се показва на дисплея на устройството, започнете отново от стъпка 1.

Когато сдвояването завърши, на дисплея „Pairing“ се сменя на свързаната функция BLUETOOTH и се показва името на устройството.

---

**8** Натиснете  $\blacktriangleright\parallel$ .

Започва възпроизвеждане. В зависимост от BLUETOOTH устройството натиснете отново  $\blacktriangleright\parallel$ . Също така може да се наложи да стартирате музикален плейър на BLUETOOTH устройството.

---

**9** Натиснете VOLUME +/-, за да настроите силата на звука.

Ако силата на звука не може да се промени от системата, регулирайте я от BLUETOOTH устройството. Операции, като бързо превъртане назад/напред, избиране на музика или папка, могат да се извършват с помощта на дистанционното управление или бутоните на устройството.

### Съвет

- Докато се установява BLUETOOTH връзка с едно BLUETOOTH устройство, можете да извършите операция по сдвояване или да се опитате да установите BLUETOOTH връзка с друго BLUETOOTH устройство. Текущо активната BLUETOOTH връзка се отменя, когато успешно се установи BLUETOOTH връзка с друго устройство.

### Забележка

- Описаните по-горе операции може да не са налични при някои BLUETOOTH устройства. Освен това действителните операции може да се различават в зависимост от свързаното BLUETOOTH устройство.
- След извършване на операция по сдвояване не е необходимо тя да се изпълнява повторно. В случаите по-долу обаче тя трябва да се изпълни повторно.
  - Информацията за сдвояването е изтрита при ремонтване на BLUETOOTH устройството.
  - При опит да сдвоите системата с повече от 9 BLUETOOTH устройства. Тази система може да се сдвоява с до 9 BLUETOOTH устройства. Ако сдвоите друго BLUETOOTH устройство, след като е било извършено сдвояване с 9 устройства, информацията на първото свързано към системата устройство се заменя с тази на новото устройство.
  - Информацията за регистрация на сдвояването на тази система е изтрита от свързаното устройство.
  - Ако инициализирате системата или изтриете историята на сдвояванията от нея, цялата информация за сдвояванията се изтрива.
- Звукът от тази система не може да се изпрати към BLUETOOTH високоговорител.
- „Ключът за достъп“ може да е наречен „Passcode“ (код за достъп), „PIN code“ (ПИН код), „PIN number“ (ПИН номер), „Password“ (парола) и др.

## За проверка на адреса на свързано BLUETOOTH устройство

Натиснете DISPLAY, докато на дисплея се показва името, зададено на свързаното BLUETOOTH устройство. Адресът на BLUETOOTH устройството се показва на дисплея за около 8 секунди.

## За прекратяване на връзката с BLUETOOTH устройството

Прекратете BLUETOOTH връзката от BLUETOOTH устройството. На дисплея се показва „BLUETOOTH“.

В зависимост от устройството, връзката може да бъде отменена автоматично, след като спрете възпроизвеждането.

## За изтриване на информацията за регистрация на сдвояването

- 1 Изберете „Delete Link“ след стъпка 3 в „Сдвояване на системата с BLUETOOTH устройство и слушане на музика“ (стр. 22), след което натиснете ENTER.
- 2 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Ok“, след това натиснете ENTER.  
На дисплея се показва „Complete!“ и цялата информация за сдвояването се изтрива.

### Забележка

- Ако сте изтрили информацията за сдвояването, не можете да осъществите BLUETOOTH връзка, освен ако не извършите отново сдвояване.

## Слушане на музика чрез регистрирано устройство

След стъпка 1 на „Сдвояване на системата с BLUETOOTH устройство и слушане на музика“ осъществете връзка от BLUETOOTH устройството със системата, след което натиснете  $\blacktriangleright\|\blacksquare$  на устройството, за да започне възпроизвеждането.

---

# Слушане на музика с едно докосване (NFC)

NFC е технология за безжична комуникация в малък обхват между различни устройства, като мобилни телефони и IC маркери.

Трябва само да допрете смартфона/таблета до системата. Системата се включва автоматично, извършва се сдвояване и се установява BLUETOOTH връзка.

Най-напред включете настройките на NFC.

---

## 1 Допрете смартфона/таблета до N-mark на устройството.

Допрете смартфона/таблета до устройството и задръжте така, докато смартфонът/таблетът започне да вибрира. Вижте ръководството на потребителя на смартфона/таблета за това, коя част от тях се използва за сензорен контакт.

---

## 2 След като осъществите връзката, натиснете ►II.

Започва възпроизвеждане. За да прекратите установената връзка, допрете смартфона/таблета до N-Mark на устройството.

### Съвет

- Съвместими са смартфоните, които са снабдени с функция NFC (съвместима операционна система: Android версия 2.3.3 или по-нова, с изключение на Android 3.x). Проверете в уебсайта по-долу за информация за съвместими устройства.

За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/>

- Ако смартфонът/таблетът не реагират, въпреки че са допрени до устройството, изтеглете на тях приложението „NFC Easy Connect“ и го стартирайте. След това ги допрете отново до устройството. „NFC Easy Connect“ е безплатно приложение, предназначено за използване изключително с Android™. Сканирайте следния 2D код.



- Когато допрете смартфон/таблет, съвместим с NFC, към системата, докато към нея е свързано друго BLUETOOTH устройство, връзката с това BLUETOOTH устройство се прекратява и системата се свързва към смартфона/таблета.

### Забележка

- В някои държави и региони не може да се изтегли приложение, съвместимо с NFC.



---

# Възпроизвеждане с кодек за висококачествен звук (AAC/aptX)

Можете да приемате данните във формат AAC или aptX кодек от BLUETOOTH устройство. Те осигуряват възпроизвеждане с висококачествен звук.

Фабричните настройки на „Bluetooth AAC“ и „Bluetooth aptX“ са „ON“.

- 
- 1 Натиснете MENU.

---

  - 2 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Bluetooth Menu“, след което натиснете ENTER.

---

  - 3 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Bluetooth AAC“ (AAC кодек) или „Bluetooth aptX“ (aptX кодек), след това натиснете ENTER.

---

  - 4 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „On“, след това натиснете ENTER.

#### Забележка

- Ако започнете настройка по време на BLUETOOTH връзка, последната се прекъсва.
- Ако звукът прекъсва по време на приемане във формат AAC кодек, в стъпка 4 задайте настройка „Off“, за да отмените настройките. В такъв случай системата приема във формат SBC кодек.

Слушане на музика посредством  
безжична мрежа

## Подготовка: конфигуриране на мрежа

Ако свържете тази система към мрежа, можете да използвате системата по различни начини. В зависимост от мрежовата среда методите за конфигуриране са различни. Най-напред проверете своята мрежова среда.

### Съвет

- За настройване на постоянен IP адрес използвайте екрана в стъпка 6 от „Свързване към компютър“ (стр. 26).

### Забележка

- Не е възможно едновременно свързване към безжичната и кабелната мрежа. Когато се свързвате към безжичната мрежа, се уверете, че сте изключили мрежовия (LAN) кабел от системата.
- Когато конфигурирате безжична мрежа, може да са ви необходими SSID (име на безжичната мрежа) и ключ за защита (WEP или WPA ключ). Ключът за защита (или мрежов ключ) използва шифроване за ограничаване на устройствата, с които може да се осъществи комуникация. Той се използва за осигуряване на по-висока сигурност за устройства, комуникиращи чрез рутер за безжична LAN мрежа/точка на достъп.

### Метод за използване на смартфон/таблет

Използвайте приложението „SongPal“, предназначено изключително за смартфон/таблет. За подробности вижте „Ръководство за бързо стартиране“.

### Метод за използване на точката на достъп, поддържаща WPS

Използвайте бутона за WPS достъп, за да установите връзка. Вижте „Ръководство за бързо стартиране“.

### Метод за използване на компютър

Вижте „Свързване към компютър“ (стр. 26).

### Метод за използване на кабелна мрежа

Вижте „Свързване към кабелна мрежа“ (стр. 28).

## Свързване към компютър

### Забележка

- Имайте предвид, че Wi-Fi мрежата няма да е защитена, докато конфигурирането не приключи. След като то приключи, Wi-Fi мрежата ще бъде отново защитена, когато зададете защита на безжичната LAN мрежа.

- 1 Трябва да разполагате с името на безжичната мрежа (SSID) и ключа за защита на рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп за справка.

SSID (име на безжичната мрежа)

Ключ за сигурност (WEP или WPA)

За SSID и ключа за защита вижте инструкциите за експлоатация на рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп.



**2** Натиснете I/⏻, за да включите системата.

**3** Свържете устройството към Mac или PC компютър.



#### За Windows 8 (Windows UI)

- 1 Включете компютъра.
- 2 Преместете показалеца на мишката в горния десен (или долния десен) ъгъл на стартовия екран, за да се покажат препратките, и изберете [Settings] (Настройки).


Ако екранът е сензорен, изведете препратките като плъзнете пръста си от десния към левия край на стартовия екран, след което изберете [Settings] (Настройки).

- 3 Изберете или докоснете иконата  или .
- 4 Изберете [Sony\_Wireless\_Audio\_Setup] от списъка с мрежи.


#### За Windows 8/Windows 7

- 1 Включете компютъра.
- 2 Докоснете или щракнете върху работния плот на стартовия екран.
- 3 Изберете иконата  или  в долната част на екрана.
- 4 Изберете [Sony\_Wireless\_Audio\_Setup] от списъка с мрежи.

#### За Windows Vista

- 1 Включете компютъра.
- 2 Щракнете върху иконата  в долната част на екрана.
- 3 Изберете [Connect to a network] (Свързване към мрежа).
- 4 Изберете [Sony\_Wireless\_Audio\_Setup] от списъка с мрежи.

#### За Mac OS X

- 1 Включете Mac компютъра.
- 2 Изберете иконата  в горната част на екрана.
- 3 Изберете [Sony\_Wireless\_Audio\_Setup] от списъка с мрежи.


**4** Осъществете достъп до екрана [Sony Network Device Setting] (Конфигуриране на мрежово устройство Sony).

#### За PC компютър

Отворете браузъра и въведете един от URL адресите по-долу в адресната лента.

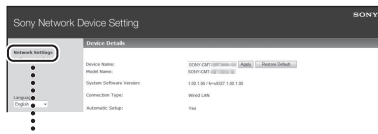
http://192.168.100.1

#### За Mac компютър

Стартирайте Safari и изберете [Bonjour] под  ([Bookmarks]), след което изберете [SONY:MAP-S1].

**5** Когато се покаже екранът [Language Setup], изберете желанния език.

**6** Изберете [Network Settings] (Настройки на мрежата) от менюто.



Network Settings (Настройки на мрежата)

**7** Изберете SSID на рутер за безжична LAN мрежа/точка на достъп, след което изберете [Apply] (Прилагане).

Ако е необходимо, въведете ключа за защита.



SSID

Когато се покаже екранът за потвърждение, натиснете [OK].

---

**8** Натиснете I/⏻, за да изключите захранването, след което натиснете I/⏻ отново, за да го включите.

---

**9** Свържете Mac или PC компютъра към рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп.

**Забележка**

- Тази процедура трябва да бъде завършена в рамките на 10 минути. Ако не можете да я завършите, нулирайте компютъра (стр. 44).

## Свързване към кабелна мрежа

Обикновено DHCP настройката е зададена на ON, когато свържете компютъра към мрежата. За подробности вижте ръководството за компютъра.

---

**1** Проверете дали компютърът и рутерът са включени.


---

**2** Свържете системата към рутера посредством мрежов (LAN) кабел (не е включен в комплекта).

---

**3** Свържете компютъра към рутера чрез втори мрежов (LAN) кабел (не е включен в комплекта) или чрез безжична LAN връзка.

---

**4** Включете системата.  
 светва на дисплея, когато връзката се осъществи.

---

## Слушане на музика от Xperia™ /Xperia Tablet (приложение WALKMAN®)

С помощта на приложението WALKMAN® може да се възпроизвежда музика, съхранявана на устройството Xperia (Xperia/Xperia таблет).

**Забележка**

- Предварително се уверете, че устройството Xperia е свързано към мрежата и актуализирайте операционната му система Android към последната версия, преди да го използвате с тази система.

---


**1** Свържете системата към мрежата.

За подробности вижте „Подготовка: конфигуриране на мрежа“ (стр. 26).

---

**2** Стартирайте приложението WALKMAN® на устройството Xperia.

---

**3** Изберете иконата  в горния десен ъгъл на устройството Xperia.

Показва се списък с устройствата, които могат да се свържат към системата.

---

**4** Изберете [SONY:MAP-S1] (тази система).

## 5 Стартирайте възпроизвеждането на аудио съдържание от устройството Xperia.

Системата влиза в режим на функцията „Home Network“ и избраното аудио съдържание се възпроизвежда. Ако възпроизвеждането не започне, извършете процедурата отново от стъпка 1.

### Съвет

- За подробности вижте инструкциите за експлоатация на устройството Xperia.
- За подробности относно използването на операционната система Android вижте помощната информация за нея.
- На тази система може да се възпроизвежда музика, съхранявана в някои модели WALKMAN®, с помощта на функцията Music Throw. За подробности относно функцията Music Throw вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с вашия WALKMAN®.

## Слушане на музика от iPhone, iPad, iPod или iTunes (AirPlay)

С помощта на AirPlay може да се възпроизвежда музика, съхранявана в iPhone, iPad, iPod touch или в Mac или компютър с iTunes.

За подробности относно съвместимите iPhone, iPad, iPod touch или iTunes вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

### Забележка

- Свържете iPhone/iPad/iPod touch или компютър с iTunes към мрежата и актуализирайте iOS или iTunes към последната версия, преди да използвате с тази система.

## 1 Свържете системата към мрежата.

За подробности вижте „Подготовка: конфигуриране на мрежа“ (стр. 26).

## 2 Стартирайте приложението на iPhone, iPad, iPod touch или iTunes.

## 3 Изберете иконата от контролния център върху екрана на iPhone, iPad или iPod touch или прозореца на iTunes.

Показва се списък с устройствата, които могат да се свържат към системата.

## 4 Изберете [SONY:MAP-S1] (тази система).

## 5 Стартирайте възпроизвеждането на аудио съдържание от iPhone, iPad, iPod touch или iTunes.

Системата влиза в режима на функцията AirPlay и избраното аудиосъдържание се възпроизвежда.

Ако възпроизвеждането не започне, извършете процедурата отново от стъпка 1.

### Съвет

- Когато зададете прекалено голяма сила на звука на iPhone, iPad, iPod touch или iTunes, тази система може да възпроизведе много силен звук.
- Възможно е силата на звука на iPhone, iPad, iPod touch или iTunes да не може да се свърже със силата на звука на тази система.
- Вижте инструкциите за експлоатация на устройството за подробности относно работата с iPhone, iPad, iPod touch, iTunes или AirPlay.

## Слушане на музика от Windows 8/Windows 7 (Домашна мрежа)

На тази система може да се възпроизведат записи от сървъри от домашна мрежа, като например компютърното приложение Media Go, Windows Media Player и др. За подробности вижте уебсайта по-долу.

За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/>

Можете да използвате смартфон/таблет като панел за управление с помощта на приложението „SongPal“, предназначено изключително за смартфони/таблети.

За информация относно устройствата, съвместими с DLNA, вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

### Съвет

- За възпроизвеждане на музика от компютър с Windows Vista или Windows XP е необходим контролер. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на компютъра.

### Забележка

- Системата може да възпроизвежда аудиосъдържание, съхранявано на сървъра, в аудиоформати MP3, Linear PCM, WMA, AAC, WAV, FLAC, ALAC и AIFF. (Системата може да възпроизвежда AAC файлове само с разширение „.m4a“, „.m4r“ и „.3gp“.) При използване на безжична връзка системата може да не възпроизведе някои аудиофайлове.
- Тази система не може да възпроизвежда файлове във формат WMA със защита на авторските права с DRM. Ако даден WMA файл не може да се възпроизведе на тази система, щракнете с десния бутон върху него в компютъра. Ако има раздел „Лиценз“, файлът е защитен с DRM.
- Разпознаването на всяко съвместимо с DLNA устройство, което към момента се използва, може да отнеме известно време, когато слушате аудиосъдържание чрез домашната мрежа.
- Възможно е да не може да се възпроизвежда определен тип съдържание с продукти DLNA CERTIFIED.

# Използване на поточно предаване на музика по интернет (Музикални услуги)

Можете да слушате поточно предаване на различна музика по интернет, без да използвате компютър, с помощта на приложението „SongPal“, инсталирано на смартфон/таблет, което служи като панел за управление.

Следната операция може да се различава в зависимост от смартфона/таблета. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на смартфона/таблета.

## 1 Изтеглете „SongPal“ на смартфона/таблета и го стартирайте.

Приложението „SongPal“ е предназначено за използване изключително със смартфон/таблет. Специалното приложение за този модел се предлага в Google Play™ и App Store. Инсталирайте го, като следвате инструкциите, които се показват на дисплея на смартфона/таблета.

## 2 Като следвате инструкциите, които се показват на дисплея на смартфона/таблета, свържете системата към мрежата.

За подробности вижте „Ръководство за бързо стартиране“.

## 3 Изберете музикална услуга от списъка с източници в „SongPal“.

Избраната музикална услуга стартира. След това се показва списък с музиката, която може да бъде възпроизведена.

## 4 Изберете желаното съдържание и стартирайте възпроизвеждането му.

Изберете музиката, която да се възпроизвежда. Когато възпроизвеждането започне, избраната музикална услуга се показва на дисплея. Ако възпроизвеждането не започне, извършете процедурата отново от стъпка 3.

### Съвет

- Трябва да регистрирате системата си, за да можете да използвате Music Unlimited. За подробности по регистрирането посетете следния уебсайт (само за моделите за Океания): <http://munlimited.com/home>
- В зависимост от услугата трябва да въведете данни за идентификация и парола, когато влизате в нея. За да изтриете данните си за идентификация и паролата, нулирайте устройството (стр. 44).
- Когато зададете прекалено голяма сила на звука на смартфон/таблет или iOS, това устройство може да възпроизведе много силен звук.
- За подробности относно използването на операционната система Android или iOS вижте съответната помощна информация за тях.
- За подробности относно използването на „SongPal“ докоснете или шракнете върху иконата „Help“ (Помощ) или „Option“ (Опции) на самото приложение.

### Забележка

- В зависимост от държавата и региона услугите и периодът на достъп до тях може да се различават. За някои услуги е необходима отделна регистрация. Може да е необходима актуализация на устройството.

## Настройване на функцията за автоматично влизане в режим на готовност

Системата влиза автоматично в режим на готовност след около 15 минути, когато не се изпълняват операции или не се извежда аудиосигнал (функция за автоматично влизане в режим на готовност).  
Функцията за автоматично влизане в режим на готовност е включена по подразбиране.

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Standby Mode Menu“, след което натиснете ENTER.
- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Auto Standby“, след което натиснете ENTER.
- 4 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „On“ или „Off“, след това натиснете ENTER.

### Съвет

- 2 минути преди системата да влезе в режим на готовност, на дисплея се показва „Auto Standby“.

### Забележка

- Функцията за автоматично влизане в режим на готовност не се отнася за функцията на тунера (FM/AM/DAB) дори когато е активирана.
- Системата не може да влезе автоматично в режим на готовност в следните случаи:
  - докато използва функцията FM, AM или DAB;
  - докато се разпознава аудио сигнал;
  - при възпроизвеждане на аудио записи или файлове;
  - докато работи таймерът за възпроизвеждане или таймерът за заспиване.
- Системата извършва отново обратно броене (около 15 минути), преди да влезе в режим на готовност дори когато е активирана функцията за автоматично влизане в режим на готовност в следните случаи:
  - когато по време на функцията USB е свързано USB устройство;
  - когато е натиснат бутон на дистанционното управление или на устройството.



---

# Настройване на режима на ГОТОВНОСТ на BLUETOOTH/ мрежата

Когато режимът на готовност на BLUETOOTH/мрежата е активиран, системата влиза в режим на изчакване на BLUETOOTH или мрежова връзка дори когато е изключена. Този режим е деактивиран по подразбиране.

- 
- 1 Натиснете MENU.

---

  - 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Standby Mode Menu“, след което натиснете ENTER.

---

  - 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „BT/NW Standby“, след което натиснете ENTER.

---

  - 4 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „On“ или „Off“, след това натиснете ENTER.

---

  - 5 Натиснете  $I/\text{⏻}$ , за да изключите системата.

## Съвет


- Когато тази система е настроена на „ON“ и се свържете към нея от BLUETOOTH или AirPlay устройство, тя се включва автоматично и можете да слушате музика чрез използване на BLUETOOTH или AirPlay връзка.

## Забележка

- Системата не може да се включва чрез DLNA устройство или чрез използване на свързване Music Services.

# Настройване на безжичния сигнал на ON/OFF

Когато устройството е включено, можете да управлявате безжична мрежа или BLUETOOTH сигнал. Настройката по подразбиране е ON.





- 1 Включете устройството.
- 2 Ако на дисплея мига , натиснете и задръжте PUSH ENTER и MENU на устройството.
- 3 След като се покаже „RF Off“ (безжичният сигнал е изключен) или „RF On“ (безжичният сигнал е включен), освободете бутона.

## Съвет

- Когато тази настройка е изключена, функцията на безжичната мрежа и BLUETOOTH функцията не са налични.
- Когато тази настройка е изключена, устройството се включва от смартфона/таблета с едно докосване (NFC) от устройството.
- Когато тази настройка е изключена, режимът на готовност на BLUETOOTH/мрежата не може да бъде настроен.
- Когато режимът на готовност на BLUETOOTH/мрежата е включен и устройството е изключено, режимът на готовност на BLUETOOTH/мрежата също се изключва.
- Когато тази настройка е изключена, устройството и BLUETOOTH устройството не могат да се сдвоят.
- Дори когато тази настройка е изключена все пак може да се използва кабелна връзка.

# Настройване на звука

Регулирайте звука според вашите предпочитания. Изборът на „DSEE HX“ предлага по-добро качество на звука на компресиран файл, например MP3.

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Натиснете /, за да изберете „Sound Menu“, след което натиснете ENTER.
- 3 Натиснете /, за да изберете „BASS“, „TREBLE“ или „DSEE HX“, след което натиснете ENTER.  
**BASS:** регулира басовия звук.  
**TREBLE:** регулира високите честоти.  
**DSEE HX:** надгражда качеството на звука да е по-добро от това на компактдиск или MP3. Допълва високите честоти на компресиран файл, например MP3, и надгражда до по-високо ниво на семплираща честота и брой битове от оригиналните такива. Задайте на „Auto“. (Настройката по подразбиране е „Auto“.)

# Използване на таймерите

Системата предлага таймер за заспиване и таймер за възпроизвеждане.

## Забележка

- Таймерът за заспиване има приоритет пред таймера за възпроизвеждане.

## Настройване на таймера за заспиване

Системата се изключва автоматично в зададения час.

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Sleep Menu“, след което натиснете ENTER.
- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете определен час, след което натиснете ENTER.  
Можете да избирате от „10minutes“ (10 минути) до „90minutes“ (90 минути) през стъпка от 10 минути.

## Съвет

- За да проверите оставащото време на таймера за заспиване, изпълнете стъпки 1 и 2 по-горе.
- Таймерът за заспиване работи дори ако часовникът не е настроен.

## За отмяна на функцията на таймера за заспиване

Изберете „Off“ в стъпка 3 по-горе.

## Настройване на таймера за възпроизвеждане

### Забележка

- Уверете се, че сте настроили часовника, преди да настроите таймера (стр. 11).

### Таймер за възпроизвеждане

Можете да слушате CD, USB устройство или радио всеки ден в предварително зададен час.

Настройката на таймера за възпроизвеждане остава в сила, докато не бъде отменена.

- 1 Подгответе източника на звук.
- 2 Натиснете MENU.
- 3 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Timer Menu“, след което натиснете ENTER.
- 4 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Play Setting“, след което натиснете ENTER.  
Времето за стартиране мига на дисплея.
- 5 Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете времето, след което натиснете ENTER.  
Следвайте същата процедура, за да настроите „Minute“ за момента на започване на работа, след което „Hour“ и „Minute“ за момента на спиране на работа.

**6** Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете желания източник на звук, след което натиснете ENTER.

Показва се екранът за потвърждение на таймера за възпроизвеждане.

**7** Натиснете  $I/\text{O}$ , за да изключите системата.

#### СЪВЕТ

- Когато източникът на звук е CD, можете да препрограмирате таймера за възпроизвеждане. Вижте „Създаване на ваша собствена програма (възпроизвеждане на програмата)“ (стр. 14).
- Когато източникът на звук е радио, уверете се, че сте настроили радиостанцията предварително (стр. 15).
- За да промените настройката на таймера, изпълнете процедурите отначало.

#### Забележка

- Ако системата вече е включена в предварително зададения час, таймерът за възпроизвеждане няма да се задейства. Изключете устройството около 5 минути преди зададеното време. Не работете със системата, докато тя не се включи и не се стартира възпроизвеждането с таймера.
- Когато за източник на звук на таймера за възпроизвеждане е зададена радиостанция, която настройвате чрез автоматично сканиране (AUTO) или ръчна фина настройка (MANUAL), и смените радиочестотата или честотната лента след настройването на таймера, настройката на радиостанцията за таймера също ще се промени.
- Когато за източник на звук на таймера за възпроизвеждане е зададена радиостанция, настроена чрез предварително задаване на радиостанция, и смените честотата на радиостанцията или честотната лента след настройването на таймера, настройката на радиостанцията за таймера няма да се промени. Фината настройка на радиостанцията за таймера е фиксирана на честотата, която сте настроили.

## За проверка на настройката

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Timer Menu“, след което натиснете ENTER.
- 3 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Timer Select“, след което натиснете ENTER.
- 4 Натиснете  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , за да изберете „Play Setting“, след което натиснете ENTER.

Настройката на таймера се показва на дисплея.

## За отмяна на функцията на таймера

След стъпка 3 на раздел „За проверка на настройката“ (стр. 36) изберете „Timer Off“, след което натиснете ENTER.

---

# Актуализиране на софтуера

При разпознаване на нова версия на софтуера системата се актуализира, когато е свързана към интернет, и на дисплея се показва „UPDATE“. В този случай следвайте процедурите по-долу, за да актуализирате с най-новата версия.

---

**1** Натиснете MENU.

---

**2** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Network Menu“, след което натиснете ENTER.

---

**3** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Update“, след което натиснете ENTER.

---

**4** Натиснете  $\uparrow/\downarrow$ , за да изберете „Ok“, след това натиснете ENTER.

Започнете изтеглянето на последната версия на софтуера. След като завършите изтеглянето, започва актуализацията. Не използвайте устройството или дистанционното управление, докато индикаторът за готовност свети в оранжево. След завършването на актуализацията, на дисплея се показва „Complete!“. Натиснете I/⏻, за да изключите устройството, след което натиснете отново, за да го включите.

## Забележка

- Обикновено актуализирането на системата може да отнеме около 3 до 10 минути. Възможно е да отнеме и повече време в зависимост от мрежовата среда.
- Не работете с устройството, нито с дистанционното управление по време на актуализиране. По време на актуализиране също така не трябва да изключвате системата, нито кабела за електрозахранване.

## Информация относно „SongPal“

### Настройки на звука

Можете лесно да персонализирате звука си.

### Музикална услуга

Можете да се наслаждавате на различни музикални услуги.

### Управление на устройствата в домашната мрежа

Можете да възпроизвеждате музика, съхранявана в компютъра или на DLNA сървър, по мрежата.

### Управление на поставен в устройството компактдиск или устройство, свързано чрез USB

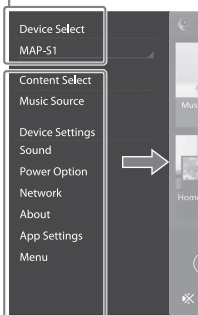
Можете да възпроизвеждате поставен в устройството компактдиск или музика от устройство, свързано към USB конектора.

Какво можете да управлявате с помощта на „SongPal“ зависи от свързаното устройство.

Спецификацията и дизайнът на приложението могат да бъдат променени без предупреждение.

### Избор на устройство

Изберете устройство, съвместимо със „SongPal“.



### Настройки на свързаното устройство

Показани са различни звукови/мрежови настройки. Това меню може да се извежда от всеки екран чрез прелистване отдясно.

### Начален екран

Показва функциите на избраното устройство, музикалните услуги и приложенията, инсталирани на смартфона/iPhone.



### Мини плейър

Панел за управление на избраната функция.

## Отстраняване на неизправности

Ако възникне проблем, докато работите със системата, следвайте стъпките, описани по-долу, преди да се свържете с най-близкия търговец на Sony. Ако се покаже съобщение за грешка, не забравяйте да отбележите съдържанието му за справка.

- 1 Проверете дали проблемът е посочен в този раздел: „Отстраняване на неизправности“.
- 2 Проверете следните уебсайтове за поддръжка на потребители. За потребители в Европа: <http://support.sony-europe.com/>

В тези уебсайтове ще намерите най-новата информация за поддръжка и често задавани въпроси.

- 3 Ако все още не можете да разрешите проблема след стъпки 1 и 2, се свържете с най-близкия търговец на Sony. Ако проблемът продължи, след като извършите всичко посочено по-горе, се свържете с най-близкия търговец на Sony. Когато давате продукта на ремонт, занесете цялата система (основното устройство и дистанционното управление). За да се определи секцията, която има нужда от ремонт, е необходима цялата система.

### Ако индикаторът за режим на готовност мига

Незабавно изключете кабела за електрозахранване и се уверете, че кабелът на високоговорителя не е горещ.

- Има ли късо съединение при кабела на високоговорителя?  
След като индикаторът за режим на готовност спре да мига, свържете отново захранващия кабел към контакта и включете системата. Ако проблемът продължи, свържете се с най-близкия търговец на Sony.

### Общи

Системата не се включва.

- ➔ Уверете се, че сте включили правилно захранващия кабел в електрическия контакт.

Системата е влязла неочаквано в режим на готовност.

- ➔ Това не е неизправност. Системата влиза автоматично в режим на готовност след около 15 минути, когато не се извършват операции или не се извежда аудиосигнал. Вижте „Настройване на функцията за автоматично влизане в режим на готовност“ (стр. 32).

Внезапно е отменена настройката на часовника или работата на таймера за възпроизвеждане.

- ➔ Ако изтече около минута, без да се извършват операции, настройката на часовника или тази на таймера за възпроизвеждане се отменят автоматично. Повторете операцията от началото.

Няма звук.

- ➔ Уверете се, че кабелите на високоговорителите са свързани правилно.
- ➔ Увеличете силата на звука на устройството.
- ➔ Уверете се, че слушалките са изключени от жака PHONES.

- ➔ Уверете се, че външният компонент е свързан правилно към жака LINE IN (външен вход), и задайте функцията на LINE IN.
- ➔ Зададената станция може временно да е спряла излъчването.

---

Звукът отляво и отдясно е с неясен баланс или е разменен.

---

- ➔ Поставете високоговорителите симетрично.
- ➔ Уверете се, че кабелите на високоговорителите L/R и +/- са свързани правилно.

---

Получава се силно бучене или шум.

---

- ➔ Отдалечете системата от източниците на шум.
- ➔ Свържете системата към друг електрически контакт.
- ➔ Препоръчва се използване на разклонител за променливотоково захранване с филтър за шум (не е включен в комплекта).

---

Дистанционното управление не работи.

---

- ➔ Отстранете всички препятствия между дистанционното управление и сензора за него на устройството и поставете устройството далече от флуоресцентно осветление.
- ➔ Насочете дистанционното управление към сензора на устройството.
- ➔ Приближете дистанционното управление до системата.
- ➔ Сменете батериите.

## CD-DA/MP3 диск

---

„Locked“ се показва на дисплея и дискът не може да се извади от слота за диск.

---

- ➔ Консултирайте се с най-близкия търговец на Sony или с местен упълномощен сервиз на Sony.

---

Дискът или файлът не се възпроизвеждат.

---

- ➔ Дискът не е бил финализиран (CD-R или CD-RW диск, към който могат да се добавят данни).

---

Звукът прескача или дискът не се възпроизвежда.

---

- ➔ Дискът може да е замърсен или надраскан. Ако дискът е замърсен, избършете го.
- ➔ Преместете системата на място без вибрации (например върху стабилна стойка).
- ➔ Причина за прекъсването на звука може да е трептене на високоговорителите в зависимост от нивото на силата на звука. Отдалечете високоговорителите от устройството или променете местоположението им.

---

Възпроизвеждането не започва от първия запис или файл.

---

- ➔ Уверете се, че текущият режим на възпроизвеждане е правилен. Ако е „Shuffle“ или „Program“, променете настройката (стр. 12).

---

Стартирането на възпроизвеждането отнема повече време от обичайното.

---

- ➔ Следните дискове могат да увеличат времето до стартиране на възпроизвеждането:
  - диск, записан със сложна дървовидна структура;
  - диск, записан в мултисесиен формат;
  - диск, в който има много папки;

## iPod/iPhone/iPad (когато е свързан към USB порт).

За подробности относно съвместимите iPhone/iPad/iPod вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

---

Няма звук.

---

- ➔ Уверете се, че устройството iPhone/iPad/iPod е стабилно свързано към порта ⚡ (USB FRONT).
- ➔ Спрете възпроизвеждането и свържете iPhone/iPad/iPod към системата.
- ➔ Уверете се, че iPhone/iPad/iPod е актуализиран с най-новия софтуер. Ако това не е така, актуализирайте iPhone/iPad/iPod, преди да го използвате със системата.
- ➔ Увеличете силата на звука.
- ➔ Устройството iPhone/iPad/iPod може да не се поддържа от тази система.



---

## Звукът е изкривен.

---

- ➔ Уверете се, че устройството iPhone/iPad/iPod е стабилно свързано към порта  $\Psi$  (USB FRONT).
- ➔ Увеличете силата на звука.
- ➔ Задайте за еквалайзера на iPhone/iPad/iPod настройка „Off“ или „Flat“.
- ➔ Устройството iPhone/iPad/iPod може да не се поддържа от тази система.

---

## iPhone/iPad/iPod не функционира.

---

- ➔ Изключете всички други приложения на iOS, изпълнявани в iPhone/iPad/iPod. За подробности прегледайте инструкциите за експлоатация, предоставени с iPhone/iPad/iPod.
- ➔ Уверете се, че устройството iPhone/iPad/iPod е стабилно свързано към порта  $\Psi$  (USB FRONT).
- ➔ Уверете се, че iPhone/iPad/iPod е актуализиран с най-новия софтуер. Ако това не е така, актуализирайте iPhone/iPad/iPod, преди да го използвате със системата.
- ➔ Тъй като системата и iPhone/iPad/iPod работят по различен начин, не можете да работите с iPhone/iPad/iPod чрез бутоните на дистанционното управление или на устройството. В този случай използвайте бутоните за управление на iPhone/iPad/iPod.

---

## iPhone/iPad/iPod не може да се зарежда.

---

- ➔ Уверете се, че устройството iPhone/iPad/iPod е стабилно свързано към порта  $\Psi$  (USB FRONT) чрез кабела, който е включен в комплекта на iPhone/iPad/iPod.
- ➔ Изключете iPhone/iPad/iPod и го включете отново. За подробности относно състоянието на зареждане на iPhone/iPad/iPod вижте инструкциите за експлоатация на iPhone/iPad/iPod.

## USB устройство

За подробности относно съвместимите USB устройства вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

---

## Свързано е неподдържано USB устройство.

---

- ➔ Може да възникнат следните проблеми:
  - USB устройството не се разпознава;
  - имената на файловете или папките не се показват на системата;

- възпроизвеждането не е възможно;
- звукът прескача;
- има шум;
- възпроизвежда се изкривен звук.

---

## Няма звук.

---

- ➔ USB устройството не е свързано правилно. Изключете системата и свържете отново USB устройството.

---

## Има шум, прескачане или изкривен звук.

---

- ➔ Свързано е неподдържано USB устройство. Свържете поддържано USB устройство.
- ➔ Изключете системата, свържете отново USB устройството и след това я включете.
- ➔ Самите музикални данни съдържат шум или звукът е изкривен. Шумът може да е възникнал при създаването на музикалните данни поради състоянието на компютъра. В този случай изтрийте файла и изпратете отново музикалните данни.
- ➔ Файловете са кодирани с ниска побитова скорост. Изпратете към USB устройството файлове, кодирани с по-висока побитова скорост.
- ➔ Ако възпроизвеждате аудио с висока разделителна способност, използвайте устройство, което е съвместимо с високоскоростен USB2.0 кабел.

---

## Показва се „Reading“ за продължително време или стартирането на възпроизвеждането отнема дълго време.

---

- ➔ Процесът по прочитането може да отнеме дълго време в следните случаи:
  - има много папки или файлове на USB устройството;
  - файловата структура е изключително сложна;
  - няма достатъчно свободно място в паметта;
  - вътрешната памет е фрагментирана.

---

## Името на файл или папка (име на албум) не се показва правилно.

---

- ➔ Изпратете музикалните данни отново към USB устройството, тъй като съхранение в него данни може да са повредени.
- ➔ Знаците, които могат да бъдат показвани от тази система, са следните:
  - главни букви (A до Z);
  - цифри (0 до 9);
  - символи (< > \* +, [ ] @ \ \_).Други символи се показват като „\_“.

---

### USB устройството не се разпознава.

---

- ➔ Изключете системата и свържете отново USB устройството. След това включете системата.
- ➔ Може да е свързано несъвместимо USB устройство.
- ➔ USB устройството не работи правилно. Вижте инструкциите за експлоатация, предоставени с USB устройството, за това, как да отстраните този проблем.

---

### Възпроизвеждането не се стартира.

---

- ➔ Изключете системата и свържете отново USB устройството. След това включете системата.
- ➔ Може да е свързано несъвместимо USB устройство.

---

### Възпроизвеждането не започва от първия запис.

---

- ➔ Задайте режим на възпроизвеждане „Normal“.

---

### USB устройството не може да се зарежда.

---

- ➔ Уверете се, че USB устройството е стабилно свързано към порта  $\Psi$  (USB REAR).
- ➔ Не може да се извършва зареждане, когато захранването на системата е изключено.
- ➔ USB устройството може да не се поддържа от тази система.
- ➔ Изключете USB устройството и след това го свържете отново. За подробности относно състоянието на зареждане на USB устройството вижте инструкциите за експлоатация към USB устройството.

## Тунер

Получава се силно бучене или шум (на дисплея мига „STEREO“) или не могат да се приемат програми.

- ➔ Свържете правилно антената.
- ➔ Намерете място и ориентация, които осигуряват добро приемане на сигнал, след което настройте отново антената.
- ➔ Дръжте антените далече от устройството, кабела за високоговорители или другите AV компоненти, за да избегнете прихващането на шум.
- ➔ Изключете близко разположено електрическо оборудване.

---

### Чуват се едновременно няколко радиостанции.

---

- ➔ Намерете място и ориентация, които осигуряват добро приемане на сигнал, и регулирайте кабела на високоговорителя, след което настройте отново антената.
- ➔ Вържете в сноп кабелите на антената, като използвате предлаганите в търговската мрежа скоби за кабели, и регулирайте дължините на кабелите.

---

### Не се приема правилно DAB/DAB+ радиостанция.

---

- ➔ Проверете всички връзки на антената, след което изпълнете процедурата за автоматично сканиране за DAB станции. Вижте „Ръчно стартиране на автоматичното сканиране за DAB станции“ (стр. 16).
- ➔ Текущата DAB/DAB+ услуга може да не е налична. Натиснете  $\lll$ / $\ggg$ , за да изберете друга услуга.
- ➔ Ако сте се преместили в друг регион, някои услуги/честоти може да са променени и да не успеете да настроите обичайното си предаване. Извършете процедурата по автоматично сканиране за DAB станции, за да запишете повторно съдържанието на предаванията. (Изпълнението на тази процедура изчиства всички вече запазени предварително зададени настройки.)

---


### Предаването на DAB/DAB+ станции е прекъснато.

---

- ➔ Проверете местоположението на системата или настройте ориентацията на антената, за да увеличите указаната стойност за качество на сигнала.

## Мрежова връзка

Системата не може да се свърже към мрежата. (Друго оборудване в мрежата не може да открие или разпознае системата.)

- ➔ Проверете дали на дисплея свети символът .
- ➔ Получаването на IP адрес от страна на системата може да отнеме около 1 минута, когато е включена в комуникационна среда без рутер.
- ➔ Ако IP адресът ви е фиксиран, възможно е същият IP адрес да се използва от друго оборудване. Използвайте друг IP адрес.

---

Системата не може да се свърже към мрежата посредством безжична LAN връзка.

---

- ➔ Ако към системата е включен мрежов (LAN) кабел, тя автоматично се опитва да установи кабелна LAN връзка. Ако искате да използвате безжична LAN връзка, не включвайте мрежов (LAN) кабел към системата.
  - ➔ Проверете настройките на рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп. Ако режимът SSID стелт на точката на достъп е с настройка „On“, задайте настройка „Off“. За подробности относно настройките на точката на достъп на безжичния рутер вижте инструкциите за нейната експлоатация.
- 

Системата не може да се свърже към мрежата чрез WPS.

---


- ➔ Настройте мрежата след търсене на точката на достъп чрез сканиране за точки на достъп.
  - ➔ Не можете да се свързвате към мрежа чрез WPS, когато точката на достъп е настроена на WEP.
  - ➔ Актуализирайте фирмуера на рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп с най-новата версия.
- 

## Музикални услуги

---

Системата не може да се свърже с Музикални услуги.

---

- ➔ Уверете се, че рутерът за безжична LAN мрежа/точката на достъп е включен(а).
  - ➔ Проверете дали на дисплея показва символът . Ако не се показва, настройте отново безжичната мрежа. За подробности вижте „Ръководство за бързо стартиране“.
  - ➔ Когато системата е свързана към безжична мрежа, поставете рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп и системата по-близо едни до други и направете настройката отново.
  - ➔ В зависимост от доставчиците се разрешава само една връзка с интернет. В такъв случай системата не може да се свърже, ако връзката е заета. Консултирайте се с оператора или доставчика си на услуги.
  - ➔ Когато включите мобилния си телефон (устройство с Android, Xperia или iPhone/iPod touch), след като е бил изключен, опитайте да рестартирате приложението „SongPal“.
- 

## Домашна мрежа

---

Контролерът (управляващото устройство) не може да намери тази система. (Контролерът не може да преглежда съдържанието на тази система.)

---

- ➔ Уверете се, че контролерът е свързан към домашната мрежа.
  - ➔ Мултикаст контролът на точката на достъп е активиран.
- 

Музиката стартира автоматично.

---

- ➔ Системата вероятно се контролира от друг компонент. За да откажете контрола, изключете режима на готовност на BLUETOOTH/мрежата (стр. 33).
- 

Звукът прекъсва.

---

- ➔ DLNA сървърът е претоварен. Затворете всички изпълняващи се приложения.
  - ➔ Безжичният сигнал е слаб. Спрете микровълновата печка.
  - ➔ Скоростта на комуникация на безжичната LAN мрежа може да се забави за съвместими с IEEE802.11n рутери за безжична LAN мрежа/точки на достъп, ако за метод на защита е зададен WEP или/WPA/WPA2-PSK (TKIP). Ако скоростта се забави, променете метода на защита на WPA/WPA2-PSK (AES). Схемата за шифроване (защита) варира в зависимост от устройството. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на рутера/точката на достъп.
- 

Не може да се извърши фина настройка или възпроизвеждане.

---

- ➔ Проверете дали аудио файлът е неподходящ или не е изтрил от сървъра. Вижте инструкциите за експлоатация на сървъра.
  - ➔ Сървърът се опитва да възпроизведе аудио файл, който е в неподдържан от системата формат. Проверете информацията за аудио формати на сървъра.
  - ➔ Деактивирайте мултикаст контрола на рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп. Ако е активиран, изведенето на аудиосигнал може да отнеме няколко минути. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на рутера за безжична LAN мрежа/точката на достъп.
  - ➔ Достъпът от тази система не се разрешава от сървъра. Променете настройките на сървъра така, че да разрешават достъпа от тази система. За подробности вижте инструкциите за експлоатация на сървъра.
-

## AirPlay

За подробности относно съвместимите iPhone/iPad/iPod вижте „Съвместими устройства и версии“ (стр. 47).

Системата не може да бъде открита от iPhone/iPad/iPod Touch.

- ➔ Вижте „Мрежова връзка – Системата не може да се свърже към мрежата“ (стр. 42).
- ➔ Уверете се, че iPhone/iPad/iPod touch или компютърът с iTunes са свързани към домашната ви мрежа.
- ➔ Актуализирайте iOS или iTunes с най-новата версия, преди да ги използвате със системата.

Музиката стартира автоматично.

- ➔ Системата вероятно се контролира от друг компонент. За да откажете контрола, изключете режима на готовност на BLUETOOTH/мрежата (стр. 33).

Звукът прекъсва по време на възпроизвеждане.

- ➔ Сървърът е претоварен. Затворете всички изпълняващи се приложения.

Това устройство не може да се управлява.


- ➔ Актуализирайте версията на софтуера на iPhone/iPad/iPod touch или iTunes с най-новата версия.

## За възстановяване на фабричните настройки на системата

Ако системата все още не работи правилно, възстановете фабричните ѝ настройки.

Използвайте бутоните на устройството, за да възстановите фабричните настройки на системата.

- 1 Изключете захранващия кабел и се уверете, че индикаторът за режим на готовност не свети. След това свържете отново захранващия кабел и включете системата.

- 2 Натиснете и задръжте PUSH ENTER и  на устройството, докато на дисплея се покаже „All Reset“.

Всички конфигурирани от потребителя настройки, като например предварително зададените радиостанции, часовникът, таймерът и мрежата, се изтриват. Също така се изтриват и идентификаторът за влизане и паролата ви за поточно предаване на музика по интернет (Музикални услуги). Ако проблемът продължи, след като извършите всичко посочено по-горе, се свържете с най-близкия търговец на Sony.

### Забележка

- Ако извървите устройството или го предоставите на друго лице, нулирайте устройството от съображения за сигурност.

# Съобщения

По време на работа може да се покаже или да мига едно от следните съобщения.

## Cannot Download

Системата не е успяла да изтегли данните за актуализация по време на актуализацията на софтуера. Влезте в менюто за настройки и актуализирайте отново софтуера.

## Cannot Play

Поставили сте диск, който не може да бъде възпроизведен на тази система, като например CD-ROM и DVD диск.

## Complete!

Операцията по предварително настройване на радиостанция е завършила успешно.

## Data Error

Опитали сте да възпроизведете файл, който не може да бъде възпроизведен.

## Error

Работили сте със системата по време на инициализацията. Изчакайте малко, докато инициализацията завърши.

## Initial

Системата инициализира настройките на мрежата. Някои бутони на системата не могат да функционират по време на този процес.

## Locked

Слотът за дискове е блокиран и не можете да извадите диска. Свържете се с най-близкия търговец на Sony.

## No Connect

Системата не може да се свърже към мрежата.

## No Device

Не е свързано USB устройство или свързаното USB устройство е отстранено.

## No Disk

Няма диск в плейъра или сте заредили диск, който не може да бъде възпроизведен.

## No Memory

Запамятаващият носител не е поставен в USB устройството или не може да бъде идентифициран от системата.

## No Step

Всички програмирани записи са изтрити.

## Not Supported

Системата не поддържа свързаното USB устройство.

## No Track

В USB устройството или диска няма файлове, които могат да бъдат възпроизведени.

## Not In Use

Натиснали сте бутон, който не може да се използва.

## Over Current

Отстранете USB устройството от порта и изключете системата, след което я включете отново.

## Push STOP

Опитали сте да превключите режима на възпроизвеждане във функцията CD или USB по време на възпроизвеждане.

## Reading

Системата чете информацията от компактдиска или USB устройството. Някои бутони не работят по време на четене.

## Step Full!

Опитали сте да програмирате повече от 25 записи или файла.

## Time NG!

Зададена е една и съща стойност за времето на начало и край на таймера за възпроизвеждане.

## Update Error

Системата не може да актуализира софтуера. Изключете системата и я включете отново. Системата ще опита да актуализира софтуера. Ако се покаже същото съобщение, се свържете с най-близкия търговец на Sony.

## Предпазни мерки

### Дискове, които тази система **МОЖЕ** да възпроизвежда:

- аудио CD-DA дискове;
- CD-R/CD-RW (аудиоданни от CD-DA записи и MP3 файлове).

Не използвайте CD-R/CD-RW диск без съхранени данни. Това може да повреди диска.

### Дискове, които тази система **НЕ МОЖЕ** да възпроизвежда:

- CD-ROM;
- CD-R/CD-RW, различни от записаните във формат на музикален компактдиск или формат, отговарящ на ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet;
- CD-R/CD-RW дискове, записани в мултисесиен формат, без да е затворена сесията;
- CD-R/CD-RW с лошо качество на записа, CD-R/CD-RW с драскотини или замърсявания или CD-R/CD-RW, записани на несъвместимо записващо устройство;
- неправилно финализирани CD-R/CD-RW;
- CD-R/CD-RW дискове с файлове, които са различни от MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) файлове;
- 8-сантиметрови дискове;
- дискове с нестандартна форма (например сърце, квадрат, звезда);
- дискове, върху които има остатъци от тиксо, хартия или стикер;
- дискове под наем или употребявани дискове, върху които има печати с излизащо навън лепило;
- дискове, чиито етикети са отпечатани с лепкаво на пипане мастило.

### Забележки относно CD-DA дисковете

- Преди възпроизвеждане избърсвайте диска от центъра към ръба с кърпа за почистване.
- Не почиствайте дисковете с разтворители, като бензин, разреждател, стандартни препарати за почистване или антистатичен спрей, предназначен за винилови грамофонни плочи.
- Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина или на източници на топлина, като например въздухопроводи с горещ въздух. Не ги оставяйте в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.

### Относно безопасността

- Извадете напълно захранващия кабел от електрическия контакт, ако не възнамерявате да го използвате за продължителен период от време. При изваждане на кабела на системата от контакта винаги го дръжте за щепсела. Никога не дърпайте самия кабел.
- В случай че твърд предмет или течност попадне в системата, изключете я от контакта и я предайте за проверка на квалифицирани специалисти, преди да я използвате отново.
- Захранващият кабел може да се подменя само в квалифициран сервиз.

### Относно разположението

- Не поставяйте системата в наклонено положение или на места, където е твърде горещо, студено, прашно, мръсно, влажно или без подходяща вентилация или които са изложени на пряка слънчева или ярка светлина.
- Бъдете внимателни при поставяне на системата върху повърхности, които са били специално обработени (например с восък, смазка, лак), тъй като това може да доведе до поява на петна или обезцветяване на повърхността.

- Ако системата е внесена директно от студено на топло място или е поставена в много влажно помещение, възможно е върху лещите във вътрешността на плейъра за компакт-дискове да се кондензира влага, която да доведе до неизправност. В такъв случай извадете диска и оставете системата включена за около един час, докато влагата се изпари. Ако системата все още не работи дори след повече време, свържете се с най-близкия търговец на Sony.

#### Относно повишаването на температурата

- Повишаването на температурата на устройството по време на зареждане или продължителна работа е нормално и не представлява причина за безпокойство.
- Ако сте използвали системата продължително време при голяма сила на звука, не докосвайте корпуса, тъй като той може да е нагорещен.
- Не запущвайте вентилационните отвори.

#### Почистване на корпуса

Почиствайте тази система с мека кърпа, леко навлажнена със слаб препарат за почистване. Не използвайте никакви видове абразивни тъкани, почистващи прахове или разтворители, като например разреждател, бензин или спирт.

## Съвместими устройства и версии

### iPhone/iPad/iPod или iTunes

Проверете уебсайтовете по-долу за подробности относно най-новите поддържани версии на съвместимите устройства.

За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/>

Съвместим и модели	AirPlay	BLUETOOTH®	USB
iPhone 5s	○	○	○
iPhone 5c	○	○	○
iPhone 5	○	○	○
iPhone 4s	○	○	○
iPhone 4	○	○	○
iPhone 3GS	○	○	○
iPad Air*	○	○	○
iPad mini с Retina дисплей*	○	○	○
iPad (4-то поколение)*	○	○	○
iPad mini*	○	○	○
iPad (3-то поколение)*	○	○	○
iPad 2*	○	○	○
iPad*	○	○	○
iPod touch (5-то поколение)	○	○	○
iPod touch (4-то поколение)	○	○	○
iPod touch (3-то поколение)*	○	○	○
iPod classic*			○

Съвместим и модели	AirPlay	BLUETOOTH®	USB
iPod nano (7-мо поколение)*		○	○
iPod nano (6-то поколение)*			○
iPod nano (5-о поколение)*			○
iPod nano (4-то поколение)*			○

\* „SongPal“ не поддържа iPod touch (3-то поколение), iPod classic и iPod nano.  
„SongPal“ не поддържа iPad от януари 2014 г.

AirPlay работи с iPhone, iPad и iPod touch с iOS 4.3.3 или по-нова версия, Mac с OS X Mountain Lion и Mac и компютър с iTunes 10.2.2 или по-нова версия.

Bluetooth технологията работи с iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5-то поколение), iPod touch (4-то поколение).

Функцията USB работи с iPhone, iPad и iPod touch с iOS 4.3.3 или по-нова версия, Mac с OS X Mountain Lion и Mac и компютър с iTunes 10.2.2 или по-нова версия.

## USB устройство

Проверете уебсайтовете по-долу за подробности относно най-новите поддържани версии на съвместимите устройства.

За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/>

## DLNA устройство

Проверете уебсайтовете по-долу за подробности относно най-новите поддържани версии на съвместимите устройства.

За потребители в Европа:

<http://support.sony-europe.com/>



# Безжична технология BLUETOOTH

BLUETOOTH е безжична технология с обхват на близко разстояние, която свързва цифрови устройства, като персонални компютри и цифрови фотоапарати. Чрез безжичната технология BLUETOOTH можете да работите с устройствата, които са в обхват около 10 метра.

Безжичната технология BLUETOOTH се използва обикновено за връзка между две устройства, но едно устройство може да бъде свързано към няколко. Не са ви необходими кабели, за да се свържете, както е при USB връзката, нито пък се налага да поставяте устройствата едно срещу друго, както при безжичната инфрачервена технология. Можете да използвате технологията с едно BLUETOOTH устройство в чантата или джоба си.

Безжичната технология BLUETOOTH е глобален стандарт, който се поддържа от хиляди компании. Те произвеждат продукти, които отговарят на неговите изисквания.

## Поддържани версии и профили на BLUETOOTH

Профилът представлява стандартен набор от възможности за различните BLUETOOTH продукти. Вижте „Спецификации“ (стр. 50) за подробности относно поддържаната версия и профили на BLUETOOTH.

### Забележка

- За да използвате BLUETOOTH устройство, свързано към тази система, то трябва да поддържа същия профил, като нея. Имайте предвид, че функциите на BLUETOOTH устройството може да се различават в зависимост от спецификациите му дори ако профилът му е същият като на тази система.

- Поради свойствата на безжичната технология BLUETOOTH възпроизвеждането при тази система леко се забавя спрямо аудиовъзпроизвеждането на предаващото устройство.

## Ефективен обхват на комуникация

BLUETOOTH устройствата трябва да се използват на разстояние едно от друго приблизително 10 метра (без препятствия).

Ефективният обхват на комуникация може да бъде по-малък при следните условия:

- когато между устройствата с BLUETOOTH връзка се намира човек, метален предмет, стена или друго препятствие;
- на места с инсталирана безжична LAN мрежа;
- около микровълнови фурни, които се използват;
- места, където има други електромагнитни вълни.

## Влияние на други устройства

BLUETOOTH устройствата и безжичните LAN мрежи (IEEE802.11b/g) използват една и съща честотна лента (2,4 GHz). Когато използвате BLUETOOTH устройство близо до устройство с възможност за работа в безжична LAN мрежа, може да се получи електромагнитна интерференция. Това може да доведе до по-ниски скорости на преноса на данни, до шум или до невъзможност за свързване. Ако това се случи, пробвайте следните мерки за отстраняване на проблема:

- Опитайте се да свържете тази система и BLUETOOTH мобилния телефон или BLUETOOTH устройството, когато се намирате на разстояние поне 10 метра от оборудването с безжична LAN мрежа;
- Изключвайте захранването на безжичното LAN оборудване, когато BLUETOOTH устройството е на разстояние по-малко от 10 метра.

## Влияние върху други устройства

Радиовълните, разпространявани от тази система, може да попречат на работата на някои медицински изделия. Тъй като тези смущения могат да доведат до неизправност, винаги изключвайте захранването на системата, BLUETOOTH мобилния телефон и BLUETOOTH устройството на следните места:

- в болници, влакове и самолети;
- близо до автоматични врати или противопожарни аларми.

### Забележка

- Тази система поддържа функции за защита, които отговарят на спецификацията BLUETOOTH, като средство за гарантиране на сигурност при комуникация чрез технологията BLUETOOTH. Тази сигурност обаче може да се окаже недостатъчна в зависимост от съдържанието на настройките и други фактори, така че винаги бъдете внимателни, когато осъществявате комуникация посредством технологията BLUETOOTH.
- Sony не може да носи отговорност по никакъв начин за щети или други загуби, които са резултат от изтичане на информация по време на комуникация посредством технологията BLUETOOTH.
- BLUETOOTH комуникацията не е непременно гарантирана с всички BLUETOOTH устройства, чиито профил е същият като на тази система.
- BLUETOOTH устройствата, свързани към тази система, трябва да отговарят на BLUETOOTH спецификацията, зададена от BLUETOOTH SIG, Inc., и съответствието им трябва да бъде сертифицирано. Но дори когато някое устройство отговаря на BLUETOOTH спецификацията, може да има случаи, при които характеристиките или спецификациите на BLUETOOTH устройството правят свързването невъзможно или водят до различни методи за управление, показване или работа.
- Може да възникне шум или да няма звук в зависимост от BLUETOOTH устройството, свързано към тази система, от комуникационната среда или от околните условия.

# Спецификации

## Секция на усилвателя

### Изходна мощност (номинална):

50 вата + 50 вата (при 4 ома, 1 kHz)\*1

\*1 Измерено при следните условия:  
изисквания за захранването: 230V AC, 50Hz

## Входове/Изходи

### Жак LINE IN (външен вход):

чувствителност: 2 V  
импеданс: 47 килоома

### Жак LINE OUT (външен изход):

изходно напрежение: 2 V  
импеданс: 1 килоом  
5 Hz – 80 kHz (-3 dB)

### Жак PHONES (слушалки):

стерео стандартен жак, 8 ома или повече

### USB:

USB порт: Тип A, 5 V DC, 2,1 A

### Жак DIGITAL IN:

USB порт: Type B

## Секция на CD-DA/MP3 плейъра

### Система:

система за компактдискове и цифров звук

### Свойства на лазерните диоди:

времетраене на излъчването: постоянно  
изходна мощност на лазера\*2: по-малко  
от 44,6  $\mu$ W

\*2 Тази стойност е измерена на разстояние  
200 мм от повърхността на лещата  
на обектива на блока за оптично четене  
с бленда 7 мм.

### Честотна характеристика:

10 Hz – 20 kHz

### Съотношение сигнал-шум:

над 90 dB

### Динамичен диапазон:

над 90 dB

## Секция на тунера

### Секция на АМ тунера:

обхват на настройка:

при модела за Европа:

531 kHz – 1602 kHz (с интервал за настройка от 9 kHz)

други модели:

530 kHz – 1710 kHz (с интервал за настройка от 10 kHz)

531 kHz – 1710 kHz (с интервал за настройка от 9 kHz)

антена:

рамкова АМ антена

междинна честота:

400 kHz

### Секция на FM тунера:

FM стерео, FM суперхетеродинен тунер

обхват на настройка:

87,5 MHz – 108,0 MHz (стъпка 50 kHz)

антена:

проводникова FM антена

клеми за антена:

проводникова DAB/FM антена

75 ома, небалансирани

### Секция на DAB/DAB+ тунера:

FM стерео, DAB/FM суперхетеродинен тунер

честотен обхват:

Band-III:

174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz\*3

антена:

проводникова DAB/FM антена:

### Таблица на DAB/DAB+ честотите (Band-III):

Честота	Обозначение
174,928 MHz	5A
176,640 MHz	5B
178,352 MHz	5C
180,064 MHz	5D
181,936 MHz	6A
183,648 MHz	6B
185,360 MHz	6C

Честота	Обозначение
187,072 MHz	6D
188,928 MHz	7A
190,640 MHz	7B
192,352 MHz	7C
194,064 MHz	7D
195,936 MHz	8A
197,648 MHz	8B
199,360 MHz	8C
201,072 MHz	8D
202,928 MHz	9A
204,640 MHz	9B
206,352 MHz	9C
208,064 MHz	9D
209,936 MHz	10A
211,648 MHz	10B
213,360 MHz	10C
215,072 MHz	10D
216,928 MHz	11A
218,640 MHz	11B
220,352 MHz	11C
222,064 MHz	11D
223,936 MHz	12A
225,648 MHz	12B
227,360 MHz	12C
229,072 MHz	12D
230,784 MHz	13A
232,496 MHz	13B
234,208 MHz	13C
235,776 MHz	13D

Честота	Обозначение
237,488 MHz	13E
239,200 MHz	13F

\*3 Честотите в тази система се показват до втората цифра след десетичната запетая.

## Секция BLUETOOTH

### Комуникационна система:

стандартна версия на BLUETOOTH 3.0

### Изход:

BLUETOOTH стандарт Power Class 2

### Максимален обхват на комуникация:

Пряка видимост прибрл. 10 м\*4

### Честотна лента:

2,4 GHz лента (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

### Метод на модулация:

FHSS

### Съвместими BLUETOOTH профили\*5:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

### Поддържан метод за защита на съдържание

SCMS-T метод

### Поддържан кодек

SBC (Sub Band Codec), AAC, aptX

### Честотен диапазон на предаване

20 Hz – 20 000 Hz (със семплиране на 44,1 kHz)

\*4 Действителният обхват ще варира в зависимост от фактори, като препятствия между устройствата, магнитни полета около микровълнова фурна, статично електричество, чувствителност при приемането, характеристики на антената, операционна система, софтуерно приложение и т.н.

\*5 Стандартните профили на BLUETOOTH указват целта на BLUETOOTH комуникацията между устройствата.

## Секция на мрежата

### LAN порт:

RJ-45

10BASE-T/100BASE-TX

(Скоростта на комуникация може да варира в зависимост от

комуникационната среда. Тази система не гарантира скоростта и качеството на комуникация на 10BASE-T/100BASE-TX.)

### Безжична LAN мрежа:

съвместими стандарти:

IEEE 802.11 b/g (WEP 64 бита, WEP 128 бита)

честотна лента 2,4 GHz

(2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

налични канали – от ch1 до ch13

WEP 64 бита, WEP 128 бита

WPA/WPA2-PSK (AES)

WPA/WPA2-PSK (TKIP)

### Съвместими формати:

PCM 192 kHz/24 бита, DSD 2,8 MHz/1 бит

DSD (DSF, DSDIFF), LPCM (WAV, AIFF), FLAC,

ALAC, MP3, AAC, WMA

## Общи

### Изисквания за захранването:

AC 220 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

### Консумирана мощност:

55 вата

### Размери (Ш/В/Д) (включително изпъкналите части):

прибрл. 251 mm × 115 mm × 290 mm

### Тегло:

прибрл. 5,6 кг

### Включени принадлежности:

дистанционно управление (RM-AMU209) (1), батерии R03 (Размер AAA) (2), кабел за променливотоково захранване (1), проводникова DAB/FM антена (2), рамкова AM антена (1), Ръководство за бърза настройка (1), Инструкции за експлоатация (настоящото ръководство) (1)

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Консумирана мощност в режим на готовност: 0,5 W (всички безжични мрежови портове са изключени)  
Режим на готовност в мрежа: 16 W (всички безжични мрежови портове са включени)

## Търговски марки и др.

- Windows, логото на Windows и Windows Media са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.
- Този продукт е защитен чрез определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Забранява се употребата или разпространението на тази технология извън този продукт без лиценз от Microsoft или упълномощен неин филиал.
- Apple, логото на Apple, AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes, Mac, iOS и OS X са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави. App Store е марка за услуга на Apple Inc.
- Обозначенията „Made for iPod“, „Made for iPhone“ и „Made for iPad“ означават, че електронният аксесоар е предназначен съответно за свързване конкретно към iPod, iPhone или iPad и че е одобрен от разработчика като отговарящ на стандартите за производителност на Apple. Apple не носи отговорност за работата на това устройство или съвместимостта му със стандартите за безопасност и нормативните разпоредби. Имайте предвид, че използването на този аксесоар с iPod, iPhone или iPad може да окаже влияние върху ефективността на безжичната връзка.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® и Wi-Fi Alliance® са регистрирани марки на Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi CERTIFIED™, WPA™, WPA2™ и Wi-Fi Protected Setup™ са марки на Wi-Fi Alliance.
- DLNA™, логото на DLNA и DLNA CERTIFIED™ са търговски марки, марки за услуги или знаци за съответствие на Digital Living Network Alliance.
- „WALKMAN“ и логото на „WALKMAN“ са регистрирани търговски марки на Sony Corporation.
- Технологията за аудиокодиране и патентите за MPEG Layer-3 са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.
- © 2013 CSR plc и компаниите от групата й. Марката aptX® и логото aptX са търговски марки на CSR plc или една от компаниите от групата й и може да са регистрирани в една или повече юрисдикции.
- Марката и логотипите с думата BLUETOOTH® са регистрирани търговски марки, собственост на BLUETOOTH SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от Sony Corporation е по лиценз.
- N Mark е търговска марка или регистрирана търговска марка на NFC Forum, Inc. в САЩ и други държави.
- Android и Google Play са търговски марки на Google Inc.
- „Xperia“ и „Xperia Tablet“ са търговски марки на Sony Mobile Communications AB.
- Имената на системи и продукти, посочени в това ръководство, са основно търговски марки или регистрирани търговски марки на производителите. В това ръководство символите ™ и ® са пропуснати.
- Този продукт включва софтуера Spotify, попадащ под действието на лицензи на трети страни, които могат да бъдат намерени тук: <http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>
- Spotify и логотипите на Spotify са търговски марки на Spotify Group.

# Важна информация за софтуера

В този раздел е включена информация за софтуера, използван от тази система.

## ALAC

Лиценз на Apache  
Версия 2.0, януари 2004 г.  
<http://www.apache.org/licenses/>

### УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

#### 1. Дефиниции.

„Лиценз“ означава условията за използване, възпроизвеждане и разпространение, както са определени в параграфи от 1 до 9 на този документ.

„Лицензодател“ означава притежателят на авторските права или организация, упълномощена от притежателя на авторските права, който предоставя Лиценза.

„Юридическо лице“ означава обединението на действащата организация и всички други организации, които управляват, биват управлявани или са под общо управление с тази организация. За целите на това определение „управление“ означава (i) властта, пряка или непряка, за ръководене или управление на такава организация, независимо дали по силата на договор или по друг начин, или (ii) притежание на петдесет процента (50%) или повече от акциите в обръщение, или (iii) бенефициарно право на собственост на такава организация.

„Вие“ (или „Ваш“) означава физическо или Юридическо лице, което използва разрешенията, предоставени от този Лиценз.

„Изходна“ форма означава предпочитаната форма за извършване на модификации, включително, но не само, изходен код на софтуер, изходна документация и конфигурационни файлове.

„Обектна“ форма означава всяка форма, получена в резултат на механична трансформация или преобразуване на Изходна форма, включително, но не само, компилиран обектен код, генерирана документация и преобразувания в други типове носители.

„Произведение“ означава авторското произведение, независимо дали в Изходна или Обектна форма, което се предоставя по силата на Лиценза, както е посочено в бележка за авторските права, включена в или приложена към Произведението (в приложението по-долу е даден пример).

„Производни произведения“ означава всяко произведение, независимо дали в Изходна или Обектна форма, което е базирано на (или произхожда от) Произведението, и за което редакциите, анотациите, разработките или другите модификации представляват, като цяло, оригинално авторско произведение. За целите на настоящия Лиценз Производните произведения не включват произведения, които остават отделно от или просто съдържат връзка (или са свързани по име) към интерфейсите на Произведението и неговите Производни произведения.

„Принос“ означава всяко авторско произведение, включително оригиналната версия на Произведението, и всякви модификации или допълнения към това Произведение или негови Производни произведения, които целенасочено се предоставят на Лицензодателя за включване в Произведението от притежателя на авторското право или от физическо или Юридическо лице, упълномощено да ги предостави от името на притежателя на авторското право. За целите на това определение „предоставяне“ означава всяка форма на електронна, устна или писмена комуникация, изпратена на Лицензодателя или негови представители, включително, но не само, комуникация въз основа на списък за електронна поща, системи за контрол на изходния код и системи за проследяване на проблеми, които се управляват от или от името на Лицензодателя с цел обсъждане и подобряване на Произведението, но с изключение на комуникация, която ясно е маркирана или обозначена по друг начин писмено от притежателя на авторското право като „Не е принос“.

„Сътрудник“ означава Лицензодател и всяко физическо или Юридическо лице, от името на което е получен Принос от Лицензодателя и впоследствие е включено в Произведението.

2. Предоставяне на лиценз за авторски права. Съгласно условията на този Лиценз всеки Сътрудник Ви предоставя безрочен, световен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотменим лиценз за авторско право за възпроизвеждане, изготвяне на Производни произведения, публично показване, публично изпълнение, подлицизиране и разпространение на Произведението и такива Производни произведения в Изходна или Обектна форма.

3. Предоставяне на патентен лиценз. Съгласно условията на този Лиценз всеки Сътрудник Ви предоставя безрочен, световен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотменим (с изключение на посоченото в този параграф) патентен лиценз за самостоятелно създаване или създаване от друг, използване, предлагане за продажба, продажба, импортиране и предаване по друг начин на Произведението, както такъв лиценз е приложен само за онези патентни изкове, които могат да бъдат лицензирани от този Сътрудник и които по необходимост се нарушават единствено от Приноса(ите) или им чрез комбинация от Приноса(и) им и Произведението, за което е(са) бил(и) предоставен(и) този/тези Принос(и). Ако подадете патентна жалба срещу която и да е организация (включително насрещен иск при съдебен спор), твърдейки, че Произведението или Приносът, включен в него, представляват пряко или косвено нарушение на патентно право, всички патентни лицензи, които са Ви предоставени по този Лиценз за това Произведение, се прекратяват от датата на подаване на жалбата.

4. По-нататъшно разпространение. Можете да възпроизвеждате и разпространявате копия на Произведението или негови Производни произведения на всякакъв носител, вс или без модификации, и в Изходна или Обектна форма, ако спазвате условията по-долу.

(a) Трябва да дадете на всички други получатели на Произведението или Производните произведения копия от този Лиценз; и

(b) Трябва да направите така, че всички променени файлове да съдържат бележки на видимо място, в които да пише, че Вие сте променили файловете; и

(c) Трябва да запазите, в Изходната форма на всички Производни произведения, които разпространявате, всички бележки за авторски права, патенти, търговски марки и установяване на авторство от Изходната форма на Произведението, с изключение на онези бележки, които не се отнасят до някоя част на Производните произведения; и

(d) Ако Произведението включва текстов файл „NOTICE“ като част от разпространението му, Производните произведения, които разпространявате, трябва да съдържат четливо копие на бележките за установяване на авторство, включени във файла „NOTICE“; с изключение на онези бележки, които не се отнасят до някоя част на Производните произведения, в поне едно от следните места: в текстов файл „NOTICE“, разпространяван като част от Производните произведения; в Изходната форма или документацията, ако се предоставя заедно с Производните произведения; или в екран, генериран от Производните произведения, ако и където обичайно се показват такива бележки на трети страни. Съдържанието на файла „NOTICE“ е само за информативни цели и не променя Лиценза. Може да добавите собствени бележки за установяване на авторство в Производните произведения, които разпространявате, в основния текст на файла „NOTICE“ от Произведението или като приложение към него, при условие че такива допълнителни бележки за установяване на авторство не могат да се тълкуват като промяна на Лиценза.

Може да добавите собствена декларация за авторски права към модификациите си и да посочите допълнителни или различни условия на лиценза за използване, възпроизвеждане или разпространение на Вашите модификации или за които и да било Производни произведения като цяло, при условие че използването, възпроизвеждането или разпространението на Произведението от Ваша страна иначе съответства на условията, посочени в настоящия Лиценз.

- Предоставяне на Приноси. Освен ако изрично не сте посочили друго, всеки Принос, целенасочено предоставен от Вас на Лицензодателя за включване в Произведението, попада под действието на условията на настоящия Лиценз без допълнителни условия. Независимо от горепосоченото нищо в него не заменя или не променя условията на което и да е отделно лицензионно споразумение, което може да сте подписали с Лицензодателя относно такива Приноси.
- Търговски марки. Този Лиценз не предоставя разрешение за използване на търговски имена, търговски марки, марки за услуги или наименования на продукти, собственост на Лицензодателя, с изключение на необходимото за разумна и обичайна употреба при описание на произхода на Произведението и възпроизвеждане на съдържанието на файла „NOTICE“.
- Отказ от гаранция. Освен ако не се изисква от приложимото законодателство или не е договорено в писмен вид, Лицензодателят предоставя Произведението (съответно всеки Сътрудник предоставя Приносите си) „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВИТО И ДА Е ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, изрични или по подразбиране, включително, но не само, гаранции или условия за ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ, НЕНАРУШАВАНЕ, ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Вие носите еднолична отговорност за определяне на правомощията на използване или по-нататъшно разпространение на Произведението и поемате всички рискове, свързани с използването на разрешенията съгласно настоящия Лиценз.
- Ограничение на отговорността. При никакви обстоятелства и според никаква правна теория, независимо дали по нарушение (включително небрежност), договор или по друг начин, освен ако не се изисква от приложимото законодателство (като умислени действия или груба небрежност) или не е договорено в писмен вид, никой Сътрудник не носи отговорност пред Вас за щети, включително каквито и да е преки, косвени, специални, случайни или причинно-следствени щети от какъвто и е да е характер, възникнали в резултат от настоящия Лиценз или от използването на или невъзможността за използване на Произведението (включително, но не само, щети поради загуба на репутация, спиране на работата, грешка или неизправност на компютър или всякаква или всички други търговски щети или загуби) дори ако съответният Сътрудник има информация за възможността за такива щети.
- Приемане на гаранция или допълнителна отговорност. При по-нататъшно разпространение на Произведението или негови Производни произведения може да решите да предлагате и да насочвате такса за приемане на задължения и отговорности за поддръжка, гаранция, обезщетение или други задължения и отговорности и/или права, които са съвместими с настоящия Лиценз. При приемането на такива задължения обаче може да действате само от свое име и на своя лична отговорност, а не от името на друг Сътрудник, и само ако се съгласявате да обезщетите, защитите и оневините всеки Сътрудник за всички понесени задължения или заявления искания срещу него поради приетата от Вас гаранция или допълнителна отговорност.

#### КРАЙ НА УСЛОВИЯТА

ПРИЛОЖЕНИЕ: Как да приложите Лиценза на Apache към произведението си.

За да приложите Лиценза на Apache към произведението си, прикрепете следната шаблонна бележка, която замените написаното в полетата, оградени със скоби „[ ]“, с Ваша собствена идентификационна информация. (Не включвайте скобите!) Текстът трябва да се вложи в синтаксиса на коментари, съответстващ на файловия формат. Също така Ви препоръчваме да включите наименования на файла или класа и описание на целта в същата „отпечатана страница“ където е бележката за авторските права за по-лесно идентифициране в архивите на трети страни.

Copyright [yyyy] [име на притежателя на авторското право]

По Лиценз на Apache, версия 2.0 („Лицензът“); не може да използвате този файл по друг начин освен в съответствие с Лиценза.

Може да получите копие от Лиценза на адрес

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Освен ако не се изисква от приложимото законодателство или не е договорено в писмен вид, разпространяваният в съответствие с Лиценза софтуер е „ВЪВ ВИДА В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВИТО И ДА Е ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, изрични или по подразбиране. Вижте Лиценза за конкретните, приложими в съответствие с него, разрешения и ограничения относно основния език.

## mDNSResponder

Лиценз на Apache  
Версия 2.0, януари 2004 г.  
<http://www.apache.org/licenses/>

### УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

#### 1. Дефиниции.

„Лиценз“ означава условията за използване, възпроизвеждане и разпространение, както са определени в параграфи от 1 до 9 на този документ.

„Лицензодател“ означава притежателят на авторските права или организация, упълномощена от притежателя на авторските права, който предоставя Лиценза.

„Юридическо лице“ означава обединението на действащата организация и всички други организации, които управляват, биват управлявани или са под общо управление с тази организация. За целите на това определение „управление“ означава (i) властта, пряка или непряка, за ръководене или управление на такава организация, независимо дали по силата на договор или по друг начин, или (ii) притежание на петдесет процента (50%) или повече от акциите в обрещение, или (iii) бенефициарно право на собственост на такава организация.

„Вие“ (или „Ваш“) означава физическо или Юридическо лице, което използва разрешенията, предоставени от този Лиценз.

„Изходна“ форма означава предпочитаната форма за извършване на модификации, включително, но не само, изходен код на софтуер, изходна документация и конфигурационни файлове.

„Обектна“ форма означава всяка форма, получена в резултат на механична трансформация или преобразуване на Изходна форма, включително, но не само, компилиран обектен код, генерирана документация и преобразувания в други типове носители.

„Произведение“ означава авторското произведение, независимо дали в Изходна или Обектна форма, което се предоставя по силата на Лиценза, както е посочено в бележка за авторските права, включена в или приложена към Произведението (в приложението по-долу е даден пример).

„Производни произведения“ означава всяко произведение, независимо дали в Изходна или Обектна форма, което е базирано на (или произхожда от) Произведението, и за което редакциите, анотациите, разработките или другите модификации представляват, като цяло, оригинално авторско произведение. За целите на настоящия Лиценз Производните произведения не включват произведения, които остават отделно от или просто съдържат връзка (или са свързани по име) към интерфейсите на Произведението и неговите Производни произведения.

„Принос“ означава всяко авторско произведение, включително оригиналната версия на Произведението, и всякакви модификации или допълнения към това Произведение или негови Производни произведения, които целенасочено се предоставят на Лицензодателя за включване в Произведението от притежателя на авторското право или от физическо или Юридическо лице, упълномощено да ги предостави от името на притежателя на авторското право. За целите на това определение „предоставяне“ означава всяка форма на електронна, устна или писмена комуникация, изпратена на Лицензодателя или негови представители, включително, но не само, комуникация въз основа на списъци за електронна поща, системи за контрол на изходния код и системи за проследяване на проблеми, които се управляват от или от името на Лицензодателя с цел обсъждане и подобряване на Произведението, но с изключение на комуникация, която ясно е маркирана или обозначена по друг начин писмено от притежателя на авторското право като „Не е принос“.

„Сътрудник“ означава Лицензодател и всяко физическо или Юридическо лице, от името на което е получен Принос от Лицензодателя и впоследствие е включено в Произведението.

- Предоставяне на лиценз за авторски права. Съгласно условията на този Лиценз всеки Сътрудник Ви предоставя безчерчен, световен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотимен лиценз за авторско право за възпроизвеждане, изготвяне на Производни произведения, публично показване, публично изпълнение, подлицизиране и разпространение на Произведението и такива Производни произведения в Изходна или Обектна форма.

3. Предоставяне на патентен лиценз. Съгласно условията на този Лиценз всеки Сътрудник Ви предоставя безплатен, световен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотменим (с изключение на посоченото в този параграф) патентен лиценз за самостоятелно създаване или създаване от друг, използване, предлагане за продажба, продажба, импортиране и предаване по друг начин на Произведението, като такъв лиценз е приложен само за онези патентни искове, които могат да бъдат лицензирани от този Сътрудник и които по необходимост се нарушават единствено от Принос(а)те им или чрез комбинация от Принос(а)те им и Произведението, за което (с)а бил(и) предоставен(и) този/тези Принос(и). Ако подадете патентна жалба срещу която да е организация (включително насрещен иск при съдебен спор), тървджак, че Произведението или Приносът, включен в него, представляват пряко или косвено нарушение на патентно право, всички патентни лицензи, които са Ви предоставени по този Лиценз за това Произведение, се прекратяват от датата на подаване на жалбата.

4. По-нататъшно разпространение. Можете да възпроизвеждате и разпространявате копия на Произведението или негови Производни произведения на всякакъв носител, с или без модификации, и в Изходна или Обектна форма, при условие че спазвате следните условия:

- Трябва да дадете на всички други получатели на Произведението или Производните произведения копия от този Лиценз; и
- Трябва да направите така, че всички променени файлове да съдържат бележки на видно място, в които да пише, че Вие сте променили файловете; и
- Трябва да запазите, в Изходната форма на всички Производни произведения, които разпространявате, всички бележки за авторски права, патенти, търговски марки и установяване на авторство от Изходната форма на Произведението, с изключение на онези бележки, които не се отнасят до никоя част на Производните произведения; и
- Ако Произведението включва текстов файл „NOTICE“ като част от разпространението му, Производните произведения, които разпространявате, трябва да съдържат четливо копие на бележките за установяване на авторство, включени във файла „NOTICE“, с изключение на онези бележки, които не се отнасят до никоя част на Производните произведения, в поне едно от следните места: в текстов файл „NOTICE“, разпространяван като част от Производните произведения; в Изходната форма или документацията, ако се предоставят заедно с Производните произведения; или в екран, генериран от Производните произведения, ако и където обичайно се показват такива бележки на трети страни. Съдържанието на файла „NOTICE“ е само за информативни цели и не променя Лиценза. Може да добавите собствени бележки за установяване на авторство в Производните произведения, които разпространявате, в основния текст на файла „NOTICE“ от Произведението или като приложение към него, при условие че такива допълнителни бележки за установяване на авторство не могат да се тълкуват като промяна на Лиценза.

Може да добавите собствена декларация за авторски права към модификациите си и да посочите допълнителни или различни условия на лиценза за използване, възпроизвеждане или разпространение на Вашите модификации или за които и да било Производни произведения като цяло, при условие че използването, възпроизвеждането или разпространението на Произведението от Ваша страна иначе съответства на условията, посочени в настоящия Лиценз.

5. Предоставяне на Приноси. Освен ако изрично не сте посочили друго, всеки Принос, целенасочено предоставен от Вас на Лицензодателя за включване в Произведението, попада под действието на условията на настоящия Лиценз без допълнителни условия. Независимо от горепосоченото нищо в него не заменя или не променя условията на което и да е отделно лицензионно споразумение, което може да сте подписали с Лицензодателя относно такива Приноси.

6. Търговски марки. Този Лиценз не предоставя разрешение за използване на търговски имена, търговски марки, марки за услуги или наименования на продукти, собственост на Лицензодателя, с изключение на необходимото за разумна и обичайна употреба при описание на произхода на Произведението и възпроизвеждане на съдържанието на файла „NOTICE“.

7. Отказ от гаранция. Освен ако не се изиска от приложимото законодателство или не е договорено в писмен вид, Лицензодателят предоставя Произведението (съответно всеки Сътрудник предоставя Приносите си) „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВИТО И ДА Е ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, изрични или по подразбиране, включително, но не само, гаранции или условия за ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ, НЕНАРУШАВАНЕ, ПРОДАВАЕМОСТ или ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Вие носите еднолична отговорност за определяне на правомерността на използване или по-нататъшно разпространение на Произведението и поемате всички рискове, свързани с използването на разрешената съгласно настоящия Лиценз.

8. Ограничение на отговорността. При никакви обстоятелства и според никаква правна теория, независимо дали по нарушение (включително небрежност), договор или по друг начин, освен ако не се изиска от приложимото законодателство (като умислени действия или груба небрежност) или не е договорено в писмен вид, никой Сътрудник не носи отговорност пред Вас за щети, включително каквито и да е преки, косвени, специални, случайни или причинно-следствени щети от какъвто и е да е характер, възникнали в резултат от настоящия Лиценз или от използването на или невъзможността за използване на Произведението (включително, но не само, щети поради загуба на репутация, спиране на работата, грешка или неизправност на компютър или всякаква или всички други търговски щети или загуби) дори ако съответният Сътрудник има информация за възможността за такива щети.

9. Приемане на гаранция или допълнителна отговорност. При по-нататъшно разпространение на Произведението или негови Производни произведения може да решите да предлагате и да начислявате такса за приемане на задължения и отговорности за поддръжка, гаранция, обезщетение или други задължения и отговорности и/или права, които са съвместими с настоящия Лиценз. При приемането на такива задължения обаче може да действат само от свое име и на своя лична отговорност, а не от името на друг Сътрудник, и само ако се съгласявате да обезщетите, защитите и оневините всеки Сътрудник за всички понесени задължения или заявени искания срещу него поради приетата от Вас гаранция или допълнителна отговорност.

#### КРАЙ НА УСЛОВИЯТА

ПРИЛОЖЕНИЕ: Как да приложите Лиценза на Apache към производението си.

За да приложите Лиценза на Apache към производението си, прикрепете следната шаблонна бележка, като замените написаното в полетата, оградени със скоби „[ ]“, с Ваша собствена идентификационна информация. (Не включвайте скобите!) Текстът трябва да се вложи в синтаксиса на коментари, съответстващ на файловия формат. Също така Ви препоръчваме да включите наименования на файла или класа и описание на целта в същата „отпечатана страница“ където е бележката за авторски права за по-лесно идентифициране в архивите на трети страни.

Copyright [yyyy] [име на притежателя на авторското право]

По Лиценз на Apache, версия 2.0 („Лицензът“); не може да използвате този файл по друг начин освен в съответствие с Лиценза.

Може да получите копия от Лиценза на адрес

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Освен ако не се изиска от приложимото законодателство или не е договорено в писмен вид, разпространяването в съответствие с Лиценза софтуер е „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВИТО И ДА Е ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, изрични или по подразбиране. Вижте Лиценза за конкретните, приложими в съответствие с него, разрешения и ограничения относно основния език.

## IbFLAC

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007  
Josh Coalson

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени следните условия:

— горната бележка за авторски права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код;



- при по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението;
- името на фондацията Xiph.org и имената на нейните сътрудници не може да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, производни на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ШЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНИНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ, ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ШЕТИ.

## WPA Supplicant

=====

Copyright (c) 2003-2013, Jouni Malinen <j@w1.fi> и сътрудници  
Всички права запазени.

Тази програма е лицензирана по силата на лиценза BSD (версията с премахната клауза за реклама).

Ако предоставяте промени на проекта, вижте файла „CONTRIBUTIONS“ за повече указания.

Лиценз

-----

Този софтуер може да се разпространява, използва и модифицира в съответствие с условията на лиценз BSD:

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени условията по-долу.

1. Горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да са запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код.
2. При по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението.
3. Имената на гореизброените притежатели на авторски права и имената на техните сътрудници не могат да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, производни на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ПРИТЕЖАТЕЛЯТ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ШЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНИНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ШЕТИ.

## Expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper  
Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 експлоатационен персонал на Expat.

С настоящото се предоставя безплатно разрешение на всяко лице, получило копие от този софтуер и свързани документни файлове („Софтуерът“), да търгува със Софтуера без ограничение, включително, но не само, с правата за използване, копиране, модифициране, сливане, публикуване, разпространение, подлицензиране и/или продажба на копия от Софтуера, и да разрешава на лицата, на които е предоставен Софтуерът, да правят това, при условие че се спазват следните условия:

Бележката по-горе за авторските права и тази бележка за разрешение се включат във всички копия или значителни части от Софтуера.

СОФТУЕРЪТ СЕ ПРЕДОСТАВЯ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШАВАНЕ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА АВТОРИТЕ ИЛИ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ПРИ КАКВИТО И ДА Е ПРЕТЕНЦИИ, ШЕТИ ИЛИ ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, НАРУШЕНИЕ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА, ИЗПОЛЗВАНЕТО МУ ИЛИ ДРУГИ ДЕЙСТВИЯ С НЕГО.

Този продукт включва софтуера Spotify, попадащ под действието на лицензи на трети страни, които могат да бъдат намерени тук: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

## Boost

<http://www.boost.org/>

Лиценз за софтуер Boost – версия 1.0 – 17 август 2003 г.

С настоящото се предоставя безплатно разрешение на всяко лице или организация, получили копие от софтуера и придружаващата документация, покрити от този лиценз („Софтуерът“), да използват, възпроизвеждат, показват, разпространяват, изпълняват и предават Софтуера, както и да изготвят производни произведения от него, и да разрешават на трети страни, на които е предоставен Софтуерът, да правят това, при условие че се спазва следното:

Бележките за авторски права в Софтуера и цялата тази декларация, включително предоставеният горепосочен лиценз, това ограничение и следващият отказ от отговорност, трябва да се включат във всички копия на Софтуера, изцяло или отчасти, и всички производни произведения на Софтуера, освен ако такива копия и производни произведения са единствено под формата на машинно изпълним обектен код, генерирани от процесор на изходен език.

СОФТУЕРЪТ СЕ ПРЕДОСТАВЯ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШАВАНЕ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА ИЛИ ДРУГ, КОЙТО РАЗПРОСТРАНЯВА СОФТУЕРА, НЯМА ДА НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ШЕТИ ИЛИ ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, НАРУШЕНИЕ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА, ИЗПОЛЗВАНЕТО МУ ИЛИ ДРУГИ ДЕЙСТВИЯ С НЕГО.

## Expat

<http://www.jclark.com/xml/expat.html>

Лиценз на Expat. Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

С настоящото се предоставя безплатно разрешение на всяко лице, получило копие от този софтуер и свързани документни файлове („Софтуерът“), да търгува със Софтуера без ограничение, включително, но не само, с правата за използване, копиране, модифициране, сливане, публикуване, разпространение, подлицензиране и/или продажба на копия от Софтуера, и да разрешава на лицата, на които е предоставен Софтуерът, да правят това, при условие че се спазват следните условия:

Бележката по-горе за авторските права и тази бележка за разрешение се включат във всички копия или значителни части от Софтуера.

СОФТУЕРЪТ СЕ ПРЕДОСТАВЯ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, БЕЗ КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШАВАНЕ. ПРИ НИКАКИ ОБСТОЯТЕЛСТВА АВТОРИТЕ ИЛИ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ПРИ КАКВИТО И ДА Е ПРЕТЕНЦИИ, ШЕТИ ИЛИ ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, НАРУШЕНИЕ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА, ИЗПОЛЗВАНЕТО МУ ИЛИ ДРУГИ ДЕЙСТВИЯ С НЕГО.

## FastDelegate

<http://www.codeproject.com/KB/cpp/FastDelegate.aspx>

ПРОИЗВЕДЕНИЕТО (КАКТО Е ДЕФИНИРАНО ПО ДОЛУ) СЕ ПРЕДОСТАВЯ СЪГЛАСНО УСЛОВИЯТА НА НАСТОЯЩИЯ ОТВОРЕН ЛИЦЕНЗ НА ПРОЕКТА ЗА ПРОГРАМИРАНЕ („ЛИЦЕНЗ“). ПРОИЗВЕДЕНИЕТО Е ЗАЩИТЕНО С АВТОРСКО ПРАВО И/ИЛИ СЪГЛАСНО ДРУГО ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. ЗАБРАНЯВА СЕ ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОИЗВЕДЕНИЕТО, РАЗЛИЧНО ОТ РАЗРЕШЕНОТО ПО СИЛАТА НА НАСТОЯЩИЯ ЛИЦЕНЗ ИЛИ ЗАКОНА ЗА АВТОРСКОТО ПРАВО.

КАТО УПРАЖНЯВАТЕ КОЕТО ДА Е ОТ ПРАВАТА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРОИЗВЕДЕНИЕТО, ПОСОЧЕНИ НА НАСТОЯЩИЯ ЛИЦЕНЗ, Вие ПРИЕМАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА СЕ ОБВЪРЖЕТЕ С УСЛОВИЯТА НА ЛИЦЕНЗА. АВТОРЪТ ВИ ПРЕДОСТАВЯ ПРАВАТА, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ЛИЦЕНЗА, В ЗАМЯНА НА ВАШЕТО ПРИЕМАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ. АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ ДА ПРИЕМАТЕ И ДА СЕ ОБВЪРЖЕТЕ С УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ ЛИЦЕНЗ, НЕ МОЖЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕТО ПО НИКАКЪВ НАЧИН.

### Дефиниции.

„Статии“ означава събирателно всички статии, написани от Автора, които описват как потребителят може да използва Изходния код и Изпълнителните файлове за Произведението.

„Автор“ означава физическо или юридическо лице, което предлага Произведението съгласно условията на този Лиценз.

„Производно произведение“ означава произведение, базирано на Произведението или на него и други по-рано съществуващи произведения.

„Изпълнителни файлове“ се отнася за изпълнителни, бинарни, конфигурационни и всички необходими файлове с данни, включени в Произведението.

„Издател“ означава доставчикът на уебсайта, списанието, CD-ROM, DVD или друг носител, от или чрез който сте получили Произведението.

„Изходен код“ се отнася за сбора от файловете на изходния код и конфигурационните файлове, използвани за създаване на Изпълнителните файлове.

„Стандартна версия“ се отнася за таква Произведение, ако то не е било модифицирано или е било модифицирано със съгласието на Автора, което съгласие се дава изцяло по усмотрение на Автора.

„Произведение“ се отнася за сбора от файлове, разпространявани от Издателя, включително Изходния код, Изпълнителните файлове, бинарните файлове, файловете с данни, документацията, техническите документи и Статите.

„Вие“ се отнася за Вас, физическо или юридическо лице, което иска да използва Произведението и да упражнява правата Ви съгласно настоящия Лиценз.

Добросъвестно използване/права на добросъвестно използване. Нищо в настоящия Лиценз няма за цел да намалва, ограничава или забранява всякакви права, произтичащи от добросъвестно използване, честна търговска практика, първоначална продажба или други ограничения на изключителните права на притежателя на авторските права съгласно Закона за авторско право или други приложими закони.

Предоставяне на лиценз. Съгласно условията на този Лиценз Авторът Ви предоставя световен, безвъзмезден, неизключителен, безсрочен (за срока на приложимото авторско право) лиценз за упражняване на правата в Произведението, както е посочено по-долу:

Може да използвате стандартната версия на Изходния код или Изпълнителните файлове в собствени приложения.

Може да прилагате корекции на грешки, корекции за преносимост и други модификации, получени от Публичния домейн или от Автора. Произведение, модифицирано по този начин, продължава да се счита за стандартна версия и ще бъде предмет на този Лиценз.

В останалите случаи може да модифицирате Вашето копие на това Произведение (с изключение на Статите) по всякакъв начин, за да създадете Производно произведение, при условие че включите бележка на видимо място във всеки променен файл, в която се посочва как, кога и къде сте променили файла.

Може да разпространявате стандартната версия на Изпълнителните файлове и Изходния код или Производното произведение заедно с други (вероятно комерсиални) програми, като част от по-голямо (вероятно комерсиално) разпространение на софтуер.

Статите, в които се обсъжда Произведението, публикувани в каква и да е форма от Автора, не може да се разпространяват или публикуват повторно без неговото съгласие. Авторът запазва авторското си право върху всяка такава Статия. Може да използвате Изпълнителните файлове и Изходния код съгласно този Лиценз, но не може да помествате или да публикувате отново, или по друг начин да разпространявате или да предоставяте на разположение Статите без предварителното писмено съгласие на Автора. Всяка подпрограма или модул, които предоставяте и които имат връзка с Изходния код или Изпълнителните файлове, не се счита за част от това Произведение и няма да бъдат предмет на условията на настоящия Лиценз.

Патентен лиценз. Съгласно условията на този Лиценз всеки Автор Ви предоставя безсрочен, световен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотнемим (с изключение на посоченото в настоящия параграф) лиценз за самостоятелно създаване или създаване от друг, използване, импортиране или предаване по друг начин на Произведението.

Забрани. Лицензът, предоставен в параграф 3 по-горе, изрично попада под действието на и се ограничава със следните забрани: Вие се съгласявате да не премахвате оригиналните бележки за авторски права, патенти, търговски марки и установяване на авторство и свързани откази от отговорност, които може да се показват в Изходния код или Изпълнителните файлове.

Вие се съгласявате по никакъв начин да не рекламирате, нито да наемвате, че това Произведение е Ваш собствен продукт. Името на Автора не може да бъде използвано за рекламиране или популяризиране на продукти, произведени на това Произведение, без предварителното писмено съгласие на Автора.

Вие се съгласявате да не продавате, отдавате на лизинг или под наем нивка част от Произведението. Това не Ви ограничава да включите Произведението или част от него в по-голямо разпространение на софтуер, който от своя страна се предлага за продажба. Самото произведение обаче не може да се продава, отдава на лизинг или под наем.

Може да разпространявате Изпълнителните файлове или Изходен код само в съответствие с условията на настоящия Лиценз, като трябва да включите копие от или единен ресурсен идентификатор за този Лиценз към всеки екземпляр от Изпълнителните файлове или Изходния код, които разпространявате, и да се уверите, че всеки, който получава тези Изпълнителни файлове и Изходен код, е съгласен, че към тях се прилагат условията на Лиценза. Не може да предлагате или да налагате никакви условия по отношение на Произведението, които изменят или ограничават условията на настоящия Лиценз или упражняването на правата, които се предоставят на получателя чрез него. Не може да предоставяте подлицензи за Произведението. Трябва да запазите целостта на всички бележки, които се отнасят за този Лиценз и за отказа от гаранции. Не може да разпространявате Изпълнителните файлове или Изходния код с технологични средства, които управляват достъпа или използването на Произведението по начин, който противоречи на условията на настоящия Лиценз.

Вие се съгласявате да не използвате Произведението за незаконни, неморални или неподходящи цели или на страници, съдържащи незаконни, неморални или неподходящи материали. Произведението е предмет на приложимото експортно законодателство. Вие се съгласявате да спазвате всички закони и разпоредби, които може да са приложими за Произведението след получаването му от Вас.

Твърдения, гаранции и отказ от отговорност. **ТОВА ПРОИЗВЕДЕНИЕ СЕ ПРЕДОСТАВЯ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, ТАМ, КЪДЕТО Е“ И „ДОКОЛКОТО Е РАЦИОНАЛНО“ БЕЗ КАКВИТО И ДА Е ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ. ВЕЕ КАТО ПОТРЕБИТЕЛ ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РИСКОВЕ ОТ УПОТРЕБАТА МУ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НАРУШАВАНЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА, НАРУШАВАНЕ НА ПАТЕНТНИТЕ ПРАВА, ПРИГОДНОСТ И ДР. АВТОРЪТ ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ИЗРИЧНИ, ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ИЛИ ПРЕДВИДЕНИ ПО ЗАКОН, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ТЪРГОВСКО КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ НЕНАРУШАВАНЕ, ИЛИ ЧЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕТО (ИЛИ ЧАСТ ОТ НЕГО) Е ПРАВИЛНО, ПОЛЕЗНО, БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ БЕЗ ВИРУСИ. ТРЯБВА ДА ПРЕДАДЕТЕ ТОЗИ ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ, КОГАТО РАЗПРОСТРАНЯВАТЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕТО ИЛИ ПРОИЗВОДНИТЕ ПРОИЗВЕДИЕНИЯ.**

Обезщетение. Вие се съгласявате да обезщетите, защитите и оневните Автора и Издателя от и срещу всякакви жалби, искове, загуби, щети, задължения, разходи и разскици (включително приемливи съдебни и адвокатски такси) вследствие на или във връзка с използване на Произведението от Вас.

Ограничение на отговорността. ОСВЕН ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНОТО ОТ ЗАКОНА, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА АВТОРЪТ ИЛИ ИЗДАТЕЛЯТ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ, ВЪЗ ОСНОВА НА КОЯТО И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЯ, ЗА НИКАКВИ СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ, НАКАЗАТЕЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ, ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ТОЗИ ЛИЦЕНЗ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОИЗВЕДЕНИЕТО, ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ДОРИ АКО АВТОРЪТ ИЛИ ИЗДАТЕЛЯТ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ. Прекратяване.

Този Лиценз и правата, предоставени чрез него, се прекратява автоматично при нарушение на някое от условията му от Вашата страна. Лицензите на физическите или юридическите лица, получили Производни произведения от Вас по силата на настоящия Лиценз обаче, няма да бъдат прекратени, при условие, че тези лица продължават да спазват стриктно тези лицензи. Параграфи 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10 и 11 остават в сила и след прекратяване на настоящия Лиценз.

Ако предявите срещу който и да е сътрудник иск за нарушаване на авторски права, търговска марка, патентни права или други, като твърдите, че тези нарушения са направени от Произведението, Лицензът, предоставен Ви от този сътрудник за Произведението, се прекратява автоматично.

Съгласно горните условия този Лиценз е безсрочен (за срока на приложимото авторско право в Произведението). Независимо от горепосоченото Авторът си запазва правото да издава Произведението при други лицензионни условия или да спре разпространението му по всяко време, при условие обаче че всеки такъв избор няма да послужи за отнемане на настоящия Лиценз (или друг лиценз, който е бил или трябва да бъде предоставен при условията на настоящия) и този Лиценз ще продължи да действа с пълна сила, докато не бъде прекратен, както е посочено по-горе. Издател. Страните по настоящото потвърждават, че Издателят при никакви обстоятелства няма да носи отговорност за и по отношение на предмета на този Лиценз. Издателят не предоставя каквито и да е гаранции във връзка с Произведението и не носи отговорност пред Вас или друга страна, на базата на никоя правна теория, за каквито и да е щети, включително, но не само, общи, специални, случайни или причинно-следствени щети, възникнали във връзка с настоящия Лиценз. Издателят си запазва правото да прекрати достъпа Ви до Произведението по всяко време без предизвестие.

Разни

За настоящия Лиценз важат законите на мястото, където се намира главният офис на Автора или, в случай че авторът е физическо лице, законите на мястото на основното местожителство на Автора.

Ако някоя клауза на настоящия Лиценз е невалидна или неприложима съгласно действащото законодателство, тя не влияе на валидността или приложимостта на останалите условия на Лиценза и без по-нататъшни действия от страна на страните по него такава клауза ще бъде поправена само до толкова, доколкото е необходимо, за да стане валидна и приложима. За нито едно условие или клауза на този Лиценз няма да се счита, че е надлежно отказ, както и за нито едно нарушение, няма да се счита, че е получено съгласие, освен ако такъв отказ или съгласие не са в писмен вид и не носят подписа на страната, която е отговорна за тях.

Настоящия Лиценз съставлява цялата договореност между страните по отношение на Произведението, за което се предоставя. Не съществуват договори, споразумения или твърдения по отношение на Произведението, които не посочени в настоящето. Авторът не е обвързан с никакви допълнителни клаузи, които може да се появят в съобщения, изпратени от Вас. Настоящия Лиценз не може да се променя без взаимно писмено споразумение между Вас и Автора.

## libogg

<http://www.xiph.org/ogg/>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени следните условия:

Горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код. При по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението.

Името на фондация Xiph.org и имената на нейните сътрудници не може да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, произведени на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНЕНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

## libvorbis

<http://www.xiph.org/vorbis/>

Copyright (c) 2002-2004 Xiph.org Foundation

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени следните условия:

Горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код. При по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението.

Името на фондация Xiph.org и имената на нейните сътрудници не може да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, произведени на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНЕНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

## Tremolo

<http://wss.co.uk/pinknoise/tremolo>

Copyright (C) 2002-2009 Xiph.org Foundation смяна  
с Copyright (C) 2009-2010 Robin Watts за Pinknoise Productions Ltd

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени следните условия:

– горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код;

– при по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението;

– името на фондация Xiph.org и имената на нейните сътрудници не може да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, произведени на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНЕНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

## Tremor

<http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени следните условия:

- горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код;
- при по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението;
- името на фондацията Xiph.org и имената на нейните сътрудници не може да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, производни на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНЕНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

## Mersenne Twister

<http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/MT2002/CODES/mt19937ar.c>

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto и Takjuji Nishimura, Всички права запазени.

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени следните условия:

- Горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код. При по-нататъшно разпространение в бинарна форма горната бележка за авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението.
- Имената на сътрудниците не може да бъдат използвани за рекламиране или популяризиране на продукти, производни на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ПРИТЕЖАТЕЛЯТ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНЕНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

## zlib

<http://www.zlib.net/>

zlib.h – интерфейс на библиотеката за компресиране за общи цели „zlib“ версия 1.2.3, 18 юли 2005 г.

Copyright (C) 1995-2004 Jean-loup Gailly и Mark Adler

Софтуерът се предоставя „във вид, в който е“, без гаранции, изрична или по подразбиране. При никакви обстоятелства авторите няма да носят отговорност за щети, възникнали от използването на този софтуер.

Всеки получава разрешение за използване на този софтуер за всякакви цели, включително комерсиални приложения, да го изменя и свободно да го разпространява по-нататък, при условие че спазва следните ограничения:

Произходът на този софтуер не трябва да се представя невярно; не трябва да твърдите, че сте написали оригинален софтуер. Ако използвате този софтуер в продукт, би било добре да поставите благодарствена бележка в документацията на продукта, но не е задължително. Изменените изходни версии трябва ясно да се обозначат като такива и не трябва невярно да се представят за оригинален софтуер.

Тази бележка не може да се премахва или изменя от ниско разпространение на изходен код.  
Jean-loup Gailly joup@gzip.org, Mark Adler madler@alumni.caltech.edu

## CURL

<http://curl.haxx.se>

БЕЛЕЖКА ЗА АВТОРСКО ПРАВО И РАЗРЕШЕНИЕ

Copyright (c) 1996 - 2011, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Всички права запазени.

С настоящото се предоставя разрешение за използване, копиране, модифициране и разпространение на този софтуер за всякакви цели с или без такса, при условие че горната бележка за авторски права и тази бележка за разрешение се показват във всички копия.

СОФТУЕРЪТ СЕ ПРЕДОСТАВЯ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“ БЕЗ КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ИЛИ КОСВЕНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА АВТОРИТЕ ИЛИ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА НИМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ПРИ КАКВИТО И ДА Е ПРЕТЕНЦИИ, ЩЕТИ ИЛИ ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, НАРУШЕНИЕ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА, ИЗПОЛЗВАНЕТО МУ ИЛИ ДРУГИ ДЕЙСТВИЯ С НЕГО.

С изключение на съдържащото се в настоящата бележка името на притежател на авторски права няма да се използва в реклама или по друг начин за популяризиране на продажбата, използването или други дейности с този софтуер без предварителното писмено разрешение на притежателя на авторските права.

## **c-ares**

<http://c-ares.haxx.se>

Copyright 1998 от Massachusetts Institute of Technology.

Разрешението съгласно настоящия Лиценз за използване, копиране, модифициране и разпространение на този софтуер и документацията за него за всякаква цел и без такса се предоставя, при условие че горната бележка за авторски права се показва във всички копия и че както тя, така и тази бележка за разрешение са включени в придружаващата документация, и че името M.I.T. няма да се използва в реклами или популяризиране, които се отнасят за разпространението на софтуера, без специално предварително писмено разрешение. M.I.T. не прави заявления относно пригодността на този софтуер за каквато и да е цел. Той се предоставя „във вида, в който е“, без гаранция, изрична или по подразбиране.

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 3 3 0 9 2 1 1 \* (1)